

2023 ΕΛΕΥΣΙΣ

3RD CULTURE
2030
MEETING
THE SIMPLE
THINGS:
MISSION,
VALUES,
COMMUNITIES

MYSTERIES of TRANSITION

3Η
ΣΥΝΑΝΤΗΣΗ
ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΣ
2030
ΤΑ ΑΠΛΑ:
ΑΠΟΣΤΟΛΗ,
ΑΞΙΕΣ,
ΚΟΙΝΟΤΗΤΕΣ



EUROPEAN CAPITAL of CULTURE  2023ELEUSIS.EU

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ

ΠΕΜΠΤΗ
10/11/22

10:30

ΕΓΓΡΑΦΕΣ

11:00-14:00

Θ.1.1. Η ΤΕΧΝΗ ΚΑΙ Ο
ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΣ ΩΣ ΜΟΧΛΟΙ
ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ ΤΩΝ ΠΟΛΕΩΝ

14:00-15:30

ΔΙΑΛΕΙΜΜΑ

15:30-18:00

Θ.1.2. ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΗ
ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΗ ΑΝΑΠΤΥΞΗ:
ΤΟ ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ ΤΗΣ
ΔΥΤΙΚΗΣ ΕΛΛΑΔΑΣ

Θ.2.5. ΚΑΛΛΙΤΕΧΝΙΚΕΣ
ΠΡΑΚΤΙΚΕΣ
ΔΙΑΦΟΡΟΠΟΙΗΣΗΣ: ΕΝΑ
ΙΣΤΟΡΙΚΟ ΒΛΕΜΜΑ ΣΤΟ
ΦΕΣΤΙΒΑΛ ΑΙΣΧΥΛΕΙΑ

Θ.2.4. Ο ΡΟΛΟΣ ΚΑΙ ΤΟ
ΜΕΛΛΟΝ ΤΩΝ ΔΗ.ΠΕ.ΘΕ.

18:00-18:30

ΔΙΑΛΕΙΜΜΑ

18:30-21:00

ΟΙ ΦΥΛΑΚΕΣ ΤΗΣ ΜΝΗΜΗΣ

21:00

ΒΡΑΔΙΝΕΣ ΣΥΝΑΝΤΗΣΕΙΣ

ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ
11/11/22

11:00-14:00

Θ.2.1. RESHAPE | ΕΝΑ
ΣΥΛΛΟΓΙΚΟ ΠΕΙΡΑΜΑ ΓΙΑ
ΤΗΝ ΠΟΛΙΤΙΣΜΙΚΗ ΑΛΛΑΓΗ

14:00-15:30

ΔΙΑΛΕΙΜΜΑ

15:30-18:00

Θ.1.4. Η ΑΝΑΚΤΗΣΗ ΤΟΥ
ΠΑΡΑΛΙΑΚΟΥ ΜΕΤΩΠΟΥ:
Η ΜΕΓΑΛΗ ΠΡΟΚΛΗΣΗ ΤΩΝ
ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΩΝ ΠΟΛΕΩΝ

Θ.1.3. ΠΩΣ ΝΑ ΚΑΝΕΙΣ ΤΗΝ
ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΗ ΣΤΡΑΤΗΓΙΚΗ
ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΥΣΑ ΓΙΑ ΤΗΝ
ΤΟΠΙΚΗ ΑΥΤΟΔΙΟΙΚΗΣΗ ΚΑΙ
ΕΥΕΡΓΕΤΙΚΗ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΟΛΗ;

Θ.2.2. ΤΑ ΦΕΣΤΙΒΑΛ ΔΕΝ
ΕΙΝΑΙ ΝΗΣΙΑ ΣΤΟΝ ΧΑΡΤΗ
ΤΟΥ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ

18:00-18:30

ΔΙΑΛΕΙΜΜΑ

18:30-21:00

ΑΞΙΕΣ ΚΑΙ ΑΛΛΗΛΕΓΓΥΗ:
ΕΝΑ ΠΑΙΧΝΙΔΟΠΟΙΗΜΕΝΟ
ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ

TAROT CARD GAME

ΜΥΣΤΗΡΙΟ_13
Ε_ΦΥΓΑ ΜΙΚΡΑΣΙΑ

21:00

ΒΡΑΔΙΝΕΣ ΣΥΝΑΝΤΗΣΕΙΣ

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ

ΣΑΒΒΑΤΟ
12/11/22

11:00-14:00

Θ.3.3. ΑΝΟΙΧΤΟΣ ΧΩΡΟΣ

ΒΛΥΧΑ | ΑΥΤΟΨΙΑ ΔΙΑ
ΠΕΡΙΠΑΤΟΥ

STANDING WAVE |
ΣΤΑΤΙΚΟ ΚΥΜΑ

14:00-15:30

ΔΙΑΛΕΙΜΜΑ

15:30-18:00

Θ.3.2. ΓΙΑ ΕΝΑ ΕΛΛΗΝΙΚΟ
ΔΙΚΤΥΟ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΗΣ
ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΗΣ ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ

Θ.2.3. ΟΤΑΝ ΟΙ
ΚΑΜΙΤΕΧΝΕΣ ΚΑΙ ΟΙ
ΚΑΤΟΙΚΟΙ ΓΙΝΟΝΤΑΙ
ΣΥΝΔΗΜΙΟΥΡΓΟΙ

Θ.3.1. ΓΙΑΤΙ ΚΑΝΟΥΜΕ
Ο,ΤΙ ΚΑΝΟΥΜΕ; Η
ΑΠΟΣΤΟΛΗ ΚΑΙ ΟΙ ΑΞΙΕΣ
ΤΩΝ ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΩΝ
ΟΡΓΑΝΙΣΜΩΝ/ΔΡΑΣΕΩΝ

18:00-18:30

ΔΙΑΛΕΙΜΜΑ

18:30-21:00

ΑΞΙΕΣ ΚΑΙ ΑΛΛΗΛΕΓΓΥΗ:
ΕΝΑ ΠΑΙΧΝΙΔΟΠΟΙΗΜΕΝΟ
ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ

BLIND DATE

ΕΝΔΥΜΑ, ΜΙΑ ΠΡΟΣΩΠΙΚΗ
ΠΕΡΙΠΕΤΕΙΑ, ΕΝΑ
ΣΥΛΛΟΓΙΚΟ ΣΥΜΒΑΝ

ΜΥΣΤΗΡΙΟ_13
Ε_ΦΥΓΑ ΜΙΚΡΑΣΙΑ

ΤΟ ΑΔΡΑΧΤΙ ΚΑΙ Η ΛΕΜΟΝΙΑ

21:00

ΒΡΑΔΙΝΕΣ ΣΥΝΑΝΤΗΣΕΙΣ

ΚΥΡΙΑΚΗ
13/11/22

12:00-13:00

ΚΑΦΕΣ

13:00-14:30

Θ.3.4. ΣΥΜΠΕΡΑΣΜΑΤΑ

14:30-16:00

BRUNCH

16:30-17:10

ΜΥΣΤΗΡΙΟ_2
ΤΑ ΛΟΓΙΑ ΤΟΥ ΡΟΛΟΓΙΟΥ

PROGRAM

THURSDAY

10/11/22

10:30

REGISTRATION

11:00-14:00

T.1.1. ART AND CULTURE AS
THE KEY DRIVERS FOR THE
CITY'S DEVELOPMENT

14:00-15:30

LUNCH BREAK

15:30-18:00

T.1.2. REGIONAL CULTURAL
POLICIES: THE CASE OF
WESTERN GREECE

T.2.5. ARTISTIC PRACTICES
OF DIFFERENTIATION:
A HISTORICAL GAZE AT
THE AESCHYLIA FESTIVAL

T.2.4. THE ROLE AND
FUTURE OF MUNICIPAL
REGIONAL THEATERS
(DI.PE.THE.)

18:00-18:30

BREAK

18:30-21:00

SAVING PRIVATE MEMORY

21:00

LATE NIGHT MEETING POINT

FRIDAY

11/11/22

11:00-14:00

T.2.1. RESHAPE:
AN EXPERIMENT IN
COLLABORATIVE
CHANGE-MAKING

14:00-15:30

LUNCH BREAK

15:30-18:00

T.1.4. RECLAIMING THE
SEAFRONT: A MAJOR
CHALLENGE OF THE
INDUSTRIAL CITIES

T.1.3. HOW CAN A
CULTURAL STRATEGY
BE INTERESTING FOR THE
PUBLIC ADMINISTRATION
AND BENEFICIAL FOR
THE CITY?

T.2.2. FESTIVALS ARE
NO ISLANDS

18:00-18:30

BREAK

18:30-21:00

VALUES AND SOLIDARITY:
A GAMIFIED WORKSHOP

TAROT CARD GAME

MYSTERY_13

I_LEFT ASIA MINOR

21:00

LATE NIGHT MEETING POINT

PROGRAM

SATURDAY
12/11/22

11:00-14:00

T.3.3. OPEN SPACE

A PROMENADE AUTOPSY
TO VLYCHA

STANDING WAVE |
ΣΤΑΤΙΚΟ ΚΥΜΑ

14:00-15:30

LUNCH BREAK

15:30-18:00

T.3.2. TOWARDS A GREEK
NETWORK FOR REGIONAL
CULTURAL DEVELOPMENT

T.2.3. WHEN ARTISTS AND
CITIZENS BECOME CO-
CREATORS

T.3.1. WHY DO WE DO
WHAT WE DO? MISSION
AND VALUES OF CULTURAL
ORGANISATIONS

18:00-18:30

BREAK

18:30-21:00

VALUES AND SOLIDARITY:
A GAMIFIED WORKSHOP

BLIND DATE

THE GARMENT, FROM A
PERSONAL ADVENTURE TO
A COLLECTIVE EXPERIENCE

MYSTERY_13
I_LEFT ASIA MINOR

ADRACHTI AND LEMONIA
(THE SPINDLE AND
LEMONIA)

21:00

LATE NIGHT MEETING POINT

SUNDAY
13/11/22

12:00-13:00

COFFEE

13:00-14:30

T.3.4. CONCLUSIONS

14:30-16:00

BRUNCH

16:30-17:10.

MYSTERY_2
CLOCK TOWER VOICES

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

| | |
|--|----|
| Εισαγωγικά Κείμενα | 3 |
| Ομάδες Εργασίας | 8 |
| Θ.1. Πόλη & Πολιτιστική Στρατηγική | 9 |
| Θ.2. RESHAPE I Να ξαναμιλήσουμε για τις αξίες | 11 |
| Θ.3. Συμμετοχικός Σχεδιασμός & Δικτύωση | 14 |
| Καλλιτεχνικά Έργα & Δράσεις | 16 |
| Συντελεστές | 23 |

ΕΙΣΑΓΩΓΙΚΑ ΚΕΙΜΕΝΑ

▷ ΧΑΙΡΕΤΙΣΜΟΣ

▷ ΤΑ ΑΠΛΑ:

ΑΠΟΣΤΟΛΗ, ΑΞΙΕΣ,
ΚΟΙΝΟΤΗΤΕΣ

ΧΑΙΡΕΤΙΣΜΟΣ

Ναι! Έχουμε επιζήσει από μια αλλόκοτη χαριτωμένη λαίλαπα που έχει συνταράξει ζωές, τον κόσμο, κοινωνίες, νοοτροπίες, ανθρώπινες σχέσεις, επαγγέλματα και τον πολιτισμό. Θα τολμούσε να την αποκαλέσει κανείς, μόλυνση αντι-ανθρωπισμού, εν γένει πολέμιο του προθέματος συν- (συνύπαρξη, συνεύρεση, συνάντηση).

Το μεγαλύτερο πλήγμα—μετά την ίδια τη ζωή—το υπέστησαν ως εκ τούτου όλες οι ζωντανές τέχνες, που η υφή τους εκ φύσεως εορτάζει την ανθρώπινη περιπέτεια παρουσία των άλλων.

Για καιρό, μόλυνε τους ανθρώπους με τον φόβο προς τον Άλλον! Ποιος στέκει δίπλα σου; Για καιρό, ο διπλανός, στο φαντασιακό του διαχεόμενου φόβου, περνιόταν ως εν δυνάμει εκπρόσωπος του θανάτου!...

Βοήθησε ευτυχώς και η fast track επιστήμη για να ξεκολλήσουμε κάπως, όπως και εκείνη η ενστικτώδης της ζωής τόλμη—που συχνά είναι η άλλη όψη της ζωοποιού απελπισίας ακόμα και απέναντι στον αποτρόπαιο φόβο—και βγήκαμε σιγά σιγά στα παλιά πατήματα, που όμως δεν ήταν πλέον τα ίδια. Το Έξω, σαν το αντίβαρο του εγκλεισμού, έγινε η απόλυτη αξία! Και μέσα σε αυτή την τοπογραφία, προσπάθησε να παρεισφύσει και πάλι ζωντανή η τέχνη και ο πολιτισμός.

Που βρισκόμαστε λοιπόν σήμερα;

Και τι ρόλο μπορεί να παίξει τώρα, στην αναταγμένη συνθήκη ο πολιτισμός;

Εάν τα αντικρύσουμε όλα, όλα όμως, με ήσυχο βλέμμα, τον προαιώνιο ρόλο: την παρηγοριά του πνεύματος και του κορμιού—πάντα με τη χαρά της αποκάλυψης του πραγματικού—που προσφέρει η τέχνη όταν μοιράζεται.

Και το Κοινό;

Άλλοτε μουνδιασμένο, άλλοτε τολμηρό και ενθουσιώδες—λες και του ξανά δόθηκε πίσω ένα πολύτιμο κλοπιμαίο—φάχνει κι αυτό τα πατήματα του, προσπαθώντας να επιβιώσει ενός ελλοχεύοντος Φόβου—γιατί με τη ζωή δεν παίζει κανείς, όσο κι αν η τέχνη μπορεί να είναι σαν ροκ εμπειρία, υπερβατική ακόμα και του φόβου.

Η εκτίμηση και συνεκτίμηση όλων των παραμέτρων που συνθέτουν το πολιτιστικό φαινόμενο σαν ανάγκη της κοινωνίας, σαν επανεκτίμηση των αξιών ζωής και τέχνης μέσα απ' τη δημιουργία, σαν μέλλον, σαν ζωντανή προοπτική των δημιουργών και των επαγγελματιών γύρω απ' το φαινόμενο των τεχνών, σαν δικτύωση επικοινωνίας, προοπτικής και μοιράσματος καλών πρακτικών, σαν ό,τι άλλο

μας διαφεύγει, και σαν ευκαιρία να ανιχνεύσουμε όλα τα ανωτέρω και το ΜΑΖΙ, σας καλωσορίζουμε στη ΣΥΝΑΝΤΗΣΗ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΣ 2030 εδώ, στην Ελευσίνα.

Καλώς ήλθατε

Η Τέχνη, σε όλες της πτυχές του αντικειμένου της— την πολιτική, την αισθητική, τη μεταφυσική, την κοινωνική, την αποκαλυπτική—είναι η ενασχόληση με την αδιαπραγμάτευτη ελπίδα.

Μιχαήλ Μαρμαρινός Γενικός Καλλιτεχνικός
Διευθυντής 2023 Ελευσίς Πολιτιστική Πρωτεύουσα
της Ευρώπης

ΤΑ ΑΠΛΑ: ΑΠΟΣΤΟΛΗ, ΑΞΙΕΣ, ΚΟΙΝΟΤΗΤΕΣ

ΚΑΙ να, αδελφέ μου που μάθαμε
να κουβεντιάζουμε
ήσυχα—ήσυχα κι απλά.
Καταλαβαινόμαστε τώρα—
δε χρειάζονται περισσότερα.
Κι αύριο λέω θα γίνουμε ακόμα πιο απλοί
θα βρούμε αυτά τα λόγια που παίρνουν το ίδιο
βάρος σ' όλες τις καρδιές, σ' όλα τα χείλη.
Έτσι να λέμε πια τα σύκα: σύκα
και τη σκάφη: σκάφη
κ' έτσι που να χαμογελάνε οι άλλοι και να λένε:
«τέτοια ποιήματα
σου φτιάχνουμε εκατό την ώρα».
Αυτό θέλουμε κι εμείς.
Γιατί εμείς δεν τραγουδάμε για να ξεχωρίσουμε,
αδερφέ μου απ' τον κόσμο
εμείς τραγουδάμε για να σμίξουμε τον κόσμο.

Γιάννης Ρίτσος

Έχουν μεσολαβήσει τρία χρόνια και μια εντελώς νέα πραγματικότητα από την προηγούμενη «Συνάντηση Πολιτισμός 2030» το Νοέμβριο του 2019, αυτή που δημιουργήθηκε από την εμπειρία της πανδημίας, την επιστροφή του πολέμου στην Ευρώπη και την ενεργειακή κρίση. Η πολυσυζητημένη όλο αυτό το διάστημα «επιστροφή στην κανονικότητα» μας φέρνει αντιμέτωπους με ένα εντελώς καινούργιο, εν πολλοίς αχαρτογράφητο, κόσμο. Ως παραγωγικός τομέας, ο πολιτιστικός χώρος είναι αυτός που δέχτηκε το μεγαλύτερο πλήγμα από την πανδημία, ενώ η «επιστροφή στην κανονικότητα» δε μοιάζει καθόλου με αυτό που περιμέναμε. Το κοινό δε φαίνεται να επιστρέφει στα καλλιτεχνικά δρώμενα με την ένταση που προσδοκούσαμε. Τι συμβαίνει λοιπόν; Μήπως το έργο μας δεν αφορά πια;

Η αλήθεια είναι ότι ήδη πολύ πριν από την πανδημία, ήταν πολλές οι φωνές που μιλούσαν για την ανάγκη να ξαναδούμε την καλλιτεχνική πρακτική σε σχέση με το σύγχρονο κοινωνικό και πολιτικό πλαίσιο και όχι αποκομμένη από αυτά, ως καταρχήν αισθητικό φαινόμενο. Να την ξαναδούμε ως εγγενώς κοινωνική πρακτική, αναλογιζόμενοι τι είδους συνοχή, τι είδους κοινότητες και τι είδους πολίτες αυτή δημιουργεί. Να μετατοπίσουμε δηλαδή το κέντρο βάρους της συζήτησης από το τι κάνουμε στο γιατί το κάνουμε και στο πώς το κάνουμε. Ή απλά, να μιλήσουμε για την αποστολή της καλλιτεχνικής δημιουργίας, τις αξίες που καθοδηγούν την πρακτική μας και τη σχέση μας με το κοινό μας.

Σε αυτό το περιβάλλον, η «Συνάντηση Πολιτισμός 2030» επιστρέφει στην Ελευσίνα από τις 10 μέχρι τις 13 Νοεμβρίου 2022, δημιουργώντας καταρχήν ένα φυσικό χώρο για να ξανασιμίζουμε. Μέσα από μια σειρά συζητήσεων, εργαστηρίων, δράσεων δικτύωσης και καλλιτεχνικών έργων με συμμετέχοντες από την Ελλάδα και το εξωτερικό, θα εστιάσουμε στα απλά: στις πόλεις και τις κοινότητές τους από τη μια και και στους δημιουργούς και τη δημιουργική διαδικασία από την άλλη.

Οι συζητήσεις οργανώνονται σε τρεις θεματικές. Η πρώτη «Πόλη και Πολιτιστική Στρατηγική» περιλαμβάνει συζητήσεις που ασχολούνται με την αξία της πολιτιστικής στρατηγικής για την πόλη από τη μια και για τους δημιουργούς από την άλλη. Η δεύτερη θεματική με τίτλο «RESHAPE: να ξαναμιλήσουμε για τις αξίες» εστιάζει στις απλές και θεμελιώδεις ερωτήσεις αναφορικά με την καλλιτεχνική δημιουργία: γιατί κάνουμε ό,τι κάνουμε; Πώς το έργο μας ωφελεί την κοινότητά μας; Για την ακρίβεια, ποια είναι η κοινότητά μας και πόσο καλά γνωρίζουμε τις αγωνίες της και τις επιθυμίες της; Τελικά, ποιες είναι οι αξίες που καθοδηγούν την πρακτική μας;

Η τρίτη θεματική «Συμμετοχικός σχεδιασμός και Δικτύωση» μας καλεί όλες και όλους και αναλάβουμε ενεργό ρόλο στη διαμόρφωση των πραγμάτων. Από το απόγευμα μέχρι το βράδυ, αλλά και το Σάββατο το πρωί, μια σειρά καλλιτεχνικών έργων και εργαστηρίων μας προσκαλούν σε βιωματικές εμπειρίες, μέσα από τις οποίες γνωρίζουμε καλύτερα τη φυσιογνωμία και τις κοινότητες της Ελευσίνας, ή/και τους συμμετέχοντες και τις συμμετέχουσες της «Συνάντησης Πολιτισμός 2030». Και επειδή ολόκληρη η μέρα δεν είναι αρκετή, από τις 21:00 και μετά ξανασιμίζουμε στις «Βραδινές Συναντήσεις» με θέα τον αρχαιολογικό χώρο, τελεστήριο των Ελευσινίων Μυστηρίων.

Από τις 10 μέχρι τις 13 Νοεμβρίου 2022 ξανασιμίζουμε στην Ελευσίνα και μιλάμε απλά για όσα μας συμβαίνουν: για τις επιτυχίες και τις αποτυχίες μας, για τις δυσκολίες μας, για τις επιθυμίες και τις προσδοκίες μας.

Κέλλυ Διαπούλη Επιμελήτρια Μυστηρίου_56
3η Συνάντηση Πολιτισμός 2030 – Καλλιτεχνική
Διευθύντρια «Λάρνακα 2030 Πολιτιστική
Πρωτεύουσα της Ευρώπης Υποψήφια Πόλη»

ΟΜΑΔΕΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ

- ▷ Θ.1. ΠΟΛΗ & ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΗ ΣΤΡΑΤΗΓΙΚΗ
- ▷ Θ.2. RESHAPE|ΝΑ ΞΑΝΑΜΙΛΗΣΟΥΜΕ ΓΙΑ ΤΙΣ ΑΞΙΕΣ
- ▷ Θ.3. ΣΥΜΜΕΤΟΧΙΚΟΣ ΣΧΕΔΙΑΣΜΟΣ & ΔΙΚΤΥΩΣΗ

Θ.1. ΠΟΛΗ & ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΗ ΣΤΡΑΤΗΓΙΚΗ

10/11/2022 11:00-14:00
Θ.1.1. Η ΤΕΧΝΗ ΚΑΙ Ο
ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΣ ΩΣ ΜΟΧΛΟΙ
ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ ΤΩΝ ΠΟΛΕΩΝ

Μια σειρά πόλεων της Αττικής, η Καισαριανή, το Χαϊδάρι, οι Άγιοι Ανάργυροι και η Ελευσίνα βρίσκονται σε μια διαδικασία αναπλάσεων μεγάλων εκτάσεων και μετατροπής τους σε πολυχώρους πολιτισμού. Δίπλα τους μία κυπριακή πόλη, η Λάρνακα, που διεκδικεί τον τίτλο της ΠΠΕ για το 2030, έχει να επιδείξει τα τελευταία χρόνια μία σειρά αναπλάσεων που δημιουργούν ένα νέο πολιτιστικό απόθεμα. Σε αυτή τη συζήτηση θα αναλύσουμε πώς η πολιτιστική στρατηγική των εν λόγω πόλεων υποστηρίζει τη λειτουργία των συγκεκριμένων χώρων. Ποιες είναι οι προβλεπόμενες χρήσεις και πώς το καλλιτεχνικό και πολιτιστικό περιεχόμενο θα έρθει να κατοικήσει αυτούς τους χώρους; Εν τέλει, με ποιους τρόπους, οι νέες αυτές υποδομές μπορούν να αναπτύξουν τη σύγχρονη καλλιτεχνική δημιουργία και ταυτόχρονα να ενδυναμώσουν την τοπική κοινότητα;

Συντονισμός:

Κέλλυ Διαπούλη Επιμελήτρια
Μυστηρίου_56 3η Συνάντηση
Πολίτισμος 2030 – Καλλιτεχνική
Διευθύντρια «Λάρνακα 2030
Πολιτιστική Πρωτεύουσα της Ευρώπης
Υποψήφια Πόλη»

Μιχαήλ Μαρμαρινός Καλλιτεχνικός
Διευθυντής 2023 Ελευσίς Πολιτιστική
Πρωτεύουσα της Ευρώπης

Συμμετέχουν:

Ηλίας Αποστόλου Αντιδήμαρχος
Πολιτισμού & Αθλητισμού Δήμου Αγίων
Αναργύρων

Χρήστος Βοσκόπουλος Δήμαρχος
Καισαριανής

Ανδρέας Βύρας Δήμαρχος Λάρνακας

Βαγγέλης Ντηνιακός Δήμαρχος
Χαϊδαρίου

Αργύρης Οικονόμου Δήμαρχος
Ελευσίνας – Μαγούλας

10/11/2022 15:30-18.00
Θ.1.2. ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΗ
ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΗ ΑΝΑΠΤΥΞΗ:
ΤΟ ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ ΤΗΣ
ΔΥΤΙΚΗΣ ΕΛΛΑΔΑΣ

Ποιες είναι οι προκλήσεις που αντιμετωπίζει ο κλάδος του πολιτισμού και της δημιουργίας στην Ελληνική περιφέρεια και ποιες ιδιαιτεροτητες έχουν να ξεπεράσουν οι υπεύθυνοι διαμόρφωσης πολιτιστικής πολιτικής; Τι ρόλο έχουν οι ίδιοι οι άνθρωποι του πολιτιστικού χώρου στη διαδικασία διαμόρφωσης της πολιτικής που τους αφορά, τι ακριβώς λαμβάνουν πέρα από υποδομές και πώς συμβάλλουν στην αναπτυξιακή δυναμική του κλάδου της Πολιτιστικής και Δημιουργικής Βιομηχανίας; Με αφορμή τα παραπάνω ερωτήματα και το Έργο Creative@ Hubs (Interreg Greece Italy) που υλοποιείται στην Περιφέρεια Δυτικής Ελλάδας, συζητάμε για το ρόλο της πολιτιστικής και δημιουργικής βιομηχανίας στην ανάπτυξη της περιφέρειας.

Συντονισμός:

Γιώργος Σάββης MOSAIC//
Πολιτισμός και Δημιουργικότητα

Ανδρέας Τσιλίρας MOSAIC//
Πολιτισμός και Δημιουργικότητα

Συμμετέχουν:

Στάθης Παπαχριστόπουλος
Προϊστάμενος Επιστημονικοτεχνικής
Υποστήριξης και Υλοποίησης
Προγραμμάτων του Περιφερειακού
Ταμείου Ανάπτυξης Περιφέρειας
Δυτικής Ελλάδας

Φωκίων Ζαΐμης
Αντιπεριφερειάρχης
Επιχειρηματικότητας, Έρευνας και
Καινοτομίας Περιφέρειας Δυτικής
Ελλάδας

11/11/22 15:30–18:00
Θ.1.3. ΠΩΣ ΝΑ ΚΑΝΕΙΣ ΤΗΝ
ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΗ ΣΤΡΑΤΗΓΙΚΗ
ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΥΣΑ ΓΙΑ ΤΗΝ
ΤΟΠΙΚΗ ΑΥΤΟΔΙΟΙΚΗΣΗ ΚΑΙ
ΕΥΕΡΓΕΤΙΚΗ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΟΛΗ;

Το Κλουζ, η Λεουβάρντεν, το Φάρο, η Βέροια, η Λάρισα και ο Πειραιάς έχουν τη δική τους ξεχωριστή ιστορία αλλά έχουν τουλάχιστον ένα κοινό: όλες ήταν—ή θα είναι—υποψήφιες πόλεις για τον τίτλο της Πολιτιστικής Πρωτεύουσας της Ευρώπης με το Κλουζ να φτάνει μέχρι τον δεύτερο γύρο της φάσης διεκδίκησης στη Ρουμανία, τη Λεουβάρντεν να κερδίζει τον τίτλο στην Ολλανδία και το Φάρο, τη Λάρισα και τον Πειραιά να σταματούν στον πρώτο γύρο σε Πορτογαλία και Ελλάδα αντίστοιχα. Το δεύτερο κοινό τους σημείο είναι ότι ανεξάρτητα από το εάν κέδρισαν τον τίτλο ή όχι, όλες αναγνωρίζουν την ανάγκη χάραξης μιας τοπικής πολιτιστικής στρατηγικής που εμπλέκει τον Δήμο, τον πολιτιστικό τομέα, τα σχολεία και την επιχειρηματική κοινότητα, καθώς και την κοινωνία των πολιτών στην ανάπτυξη της πόλης. Πώς μπορούμε να δούμε τον πολιτισμό σαν επένδυση για την ανάπτυξη των πόλεων μας; Πώς μπορούμε να δημιουργήσουμε πολιτιστικά σχέδια που προσελκύουν το ενδιαφέρον δημόσιων φορέων λήψης αποφάσεων, χρηματοδοτών, επενδυτών και των απλών πολιτών; Μπορούμε να συνδεθούμε με άλλες ευρωπαϊκές πόλεις, μικρές και μεγάλες, με τις οποίες μοιραζόμαστε τα ίδια ενδιαφέροντα;

Συντονισμός:

Ştefan Teişanu Διευθυντής του Cluj Cultural Centre και γεν. γραμματέας του Culture Next Network (Ρουμανία)

Αγγελική Λαμπίρη Διευθύντρια Πολιτιστικής Κατάρτισης 2023 Ελευσίδας, Πολιτιστική Πρωτεύουσα της Ευρώπης

Συμμετέχουν:

Λάζαρος Ασλανίδης Αντιδήμαρχος Τουρισμού Δήμου Βέροιας

Κατερίνα Γρηγοριάδου Γενική Διευθύντρια ΚΕΠΑ Δήμου Βέροιας

Λίτσα Μπαφούνη Διευθύντρια Πολιτισμού Δήμου Πειραιά

Παναγιώτης Σάπκας Αντιδήμαρχος Πολιτισμού & Επιστημών Δήμου Λάρισας

Immie Jonkman Εκτελεστική διευθύντρια του Οργανισμού Παρακαταθήκης LF2028, (Ολλανδία)

Bruno Inacio Επικεφαλής Πολιτισμού, City of Faro (Πορτογαλία)

11/11/22 15:30–18:00
Θ.1.4. Η ΑΝΑΚΤΗΣΗ ΤΟΥ
ΠΑΡΑΛΙΑΚΟΥ ΜΕΤΩΠΟΥ:
Η ΜΕΓΑΛΗ ΠΡΟΚΛΗΣΗ ΤΩΝ
ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΩΝ ΠΟΛΕΩΝ

Η ανάγκη χωροθέτησης των λιμένων μέσα στον αμιγή αστικό ιστό παύει να αποτελεί πανάκεια και οι λιμένες μεταφέρονται στον εξωαστικό χώρο. Πολλά είναι τα παραδείγματα ελληνικών πόλεων που έχουν προβεί σε ανάλογες ενέργειες (Πάτρα, Βόλος, Θεσσαλονίκη, Καλαμάτα, Καβάλα κ.α.). Τα λιμάνια μετεγκαταστάθηκαν σε νέες τοποθεσίες, στα όρια των πόλεων και οι παλιές εγκαταστάσεις τους αποκαταστάθηκαν και δόθηκαν σε νέες αστικές χρήσεις, όπως χώροι αναψυχής και πρασίνου, ακόμη και κατοικίας. Παρόλο που τα λιμάνια λειτουργούν ως μοχλός ανάπτυξης για τις πόλεις και τις περιφέρειες στις οποίες βρίσκονται, παράλληλα αποτελούν και την κύρια αιτία υποβάθμισης και περιβαλλοντικής επιβάρυνσης των περιοχών που τα περικλείουν. Με αιχμή του δόρατος τον κόλπο της Ελευσίδας, θα μιλήσουμε για τα ανοιχτά ζητήματα του παράκτιου μετώπου. Ποια πρέπει να είναι η θέση του σύγχρονου λιμένα; Τι παραδείγματα έχουν να επιδείξουν άλλες πόλεις; Ποια ανάπλαση πρέπει να τύχουν οι κοινόχρηστοι και κοινωφελείς χώροι που παραχωρήθηκαν ή σκοπεύουν να παραχωρηθούν;

Συντονισμός:

Αναστασία Τσοπελάκη
Αρχιτέκτων–Μηχανικός

Συμμετέχουν:

Μελέτης Καββαδίας Επιτροπή Κατοίκων Παραλίας «για την διασφάλιση του κοινόχρηστου χαρακτήρα της παραλίας της Ελευσίδας και των ελεύθερων χώρων που υπάρχουν κοντά στην θάλασσα»

Απόστολος Καμαρινάκης Διευθύνων Σύμβουλος Οργανισμού Λιμένα Ελευσίδας

Ανδρέας Νεφελούδης Οικονομολόγος, Διευθυντής Δημοτικής Επιχείρησης Ανάπτυξης Λαυρίου (1997–2003)

Αργύρης Οικονόμου Δήμαρχος Ελευσίδας–Μαγούλας

Αλέξανδρος Πνευματικός Δήμαρχος Κορινθίων (2006–2019)

Χρήστος Χρηστάκης Κίνηση Πολιτών ECOELEUSIS

Θ.2. RESHAPE | ΝΑ ΞΑΝΑΜΙΛΗΣΟΥΜΕ ΓΙΑ ΤΙΣ ΑΞΙΕΣ

11/11/22 11:00-14:00
Θ.2.1. RESHAPE | ΕΝΑ
ΣΥΛΛΟΓΙΚΟ ΠΕΙΡΑΜΑ
ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΟΛΙΤΙΣΜΙΚΗ ΑΛΛΑΓΗ

Στη συγκεκριμένη ομάδα εργασίας κάνουμε μια αναδρομή στην εμπειρία και την παρακαταθήκη του RESHAPE, ενός διακρατικού έργου που προσπάθησε να φανταστεί εναλλακτικά μοντέλα οργάνωσης στον χώρο των τεχνών, και να τα ευθυγραμμίσει με τις καλλιτεχνικές πρακτικές και τις εξελίξεις της κοινωνίας. Βασισμένο στις ανάγκες, την τεχνογνωσία και τη δημιουργικότητα καλλιτεχνών και ακτιβιστών, το RESHAPE ήταν ένα πειραματικό εγχείρημα, μια συλλογική, από τα κάτω προς τα πάνω, προσπάθεια να φανταστούμε και να εμπνεύσουμε έναν διαφορετικό καλλιτεχνικό τομέα. Άνοιξε τη συζήτηση, αντιμετώπισε και αμφισβήτησε τις ανισότητες, τις σχέσεις εξουσίας και τις αποσπασματικές πρακτικές που κυριαρχούν στον κόσμο των τεχνών και εξέτασε πιθανές εναλλακτικές λύσεις, που έχουν τις ρίζες τους στη δικαιοσύνη, την αλληλεγγύη και τη φροντίδα. Μέσα από την εμπειρία του RESHAPE και τις ιδέες που προέκυψαν από τη διαδικασία, συζητάμε για τον απαραίτητο μετασχηματισμό του κλάδου και τις στρατηγικές για να γίνουν οι καλλιτέχνες και οι εργάτες της τέχνης παράγοντες ενός μέλλοντος με αναμφίβολα θετικό πρόσημο.

Συντονισμός:

Milica Ilic συντονίστρια και μία εκ των ιδρυτών του RESHAPE (Σερβία, Γαλλία, Βέλγιο)

Συμμετέχουν:

Petr Dlouhy Καλλιτέχνης, Reshaper (Τσεχία, Γερμανία, Πολωνία)

Doreen Toutikian Ιδρύτρια & Διευθύντρια της Beirut Design Week, Συνιδρύτρια και Πρόεδρος του Δ.Σ. Του MENA Design Research Center (Λίβανος)

11/11/22 15:30-18:00
Θ.2.2. ΤΑ ΦΕΣΤΙΒΑΛ ΔΕΝ
ΕΙΝΑΙ ΝΗΣΙΑ ΣΤΟΝ ΧΑΡΤΗ
ΤΟΥ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ

Τα φεστιβάλ δεν συμβαίνουν στο κενό. Αντίθετα είναι άρρηκτα συνδεδεμένα με τον κόσμο και με το τι συμβαίνει σε αυτόν. Είμαστε αντιμετώπιες/οι με πολλαπλές προκλήσεις, από την οικονομική επισφάλεια και την πολιτική αστάθεια έως την κλιματική απειλή και τη συνεχή κοινωνική πόλωση που φθείρει τον κοινωνικό ιστό που συνθέτει τις κοινωνίες μας. Ως τόποι συνάντησης των ανθρώπων, τα φεστιβάλ μπορούν να επηρεάσουν καταλυτικά την ευαισθησία και τη συμπεριφορά του κοινού και της κοινότητας εντός της οποίας γίνονται. Από την άλλη, τα φεστιβάλ πράγματι συμβαίνουν σε νησιά. Σε αυτή την ομάδα εργασίας εστιάζουμε σε περιπτώσεις φεστιβάλ που μας εμπνέουν και αναλύουμε πώς τα φεστιβάλ συνδέονται με το περιβάλλον και τις κοινότητες που τα φιλοξενούν, πώς επιδρούν στην αντίληψη αυτών των τόπων καθώς και τον οικονομικό, πολιτικό, κοινωνικό και οικολογικό τους αντίκτυπο.

Συντονισμός:

Inge Ceustermans Διευθύντρια του οργανισμού Festival Academy (Βέλγιο)

Συμμετέχουν:

Ελλάδα Ευαγγέλου Καλλιτεχνική διευθύντρια του Buffer Fringe Festival (Κύπρος)

Μέτη Παναγιωτοπούλου Υπεύθυνη Καλλιτεχνικού προγραμματισμού Φεστιβάλ «Γιορτές Ρόκκας»

Aurélien Zouki Καλλιτεχνικός Διευθυντής του Hammana Artist House (Λίβανος)

12/11/22 15:30–18:00
Θ.2.3. ΟΤΑΝ ΚΑΛΛΙΤΕΧΝΕΣ
ΚΑΙ ΚΑΤΟΙΚΟΙ ΓΙΝΟΝΤΑΙ
ΣΥΝΔΗΜΙΟΥΡΓΟΙ

Τα καλλιτεχνικά έργα που είναι προϊόν συν-δημιουργίας με τις τοπικές κοινότητες έχουν ως αποτέλεσμα τη γέννηση ενός νέου έργου και ταυτόχρονα μιας νέας σχέσης. Ή μάλλον είναι τα ίδια, από την πρώτη στιγμή της δημιουργίας τους μέχρι και την τελευταία παράσταση ή ημέρα έκθεσης, μια σειρά ανθρώπινων συναντήσεων και σχέσεων. Σε αυτή την ομάδα εργασίας θα έρθουμε σε επαφή με έργα που δημιουργήθηκαν από και για τις τοπικές τους κοινότητες. Θα αναλύσουμε πώς η καλλιτεχνική διαδικασία επιδρά στα άτομα που συμμετέχουν, καλλιτέχνες και μη, και πώς λειτουργεί σαν διαμορφωτική εμπειρία και για τις δύο πλευρές. Ποια νέα σχέση δημιουργείται;

Συντονισμός:

Henk Keizer Συντονιστής του Art in Rural European Areas (Ολλανδία, Δανία)

Χρήστος Χριστόπουλος
Υπεύθυνος Παραγωγής Μυστηρίου_56
3η Συνάντηση Πολιτισμός 2030

Συμμετέχουν:

Γιολάντα Μαρχοπούλου Σκηνοθέτης

Γεωργία Μαυραγάνη Σκηνοθέτης
Μάριος Σπηλιόπουλος Εικαστικός καλλιτέχνης, Καθηγητής Ανωτάτης Σχολής Καλών Τεχνών

Beforelight ομάδα δημιουργικού φωτισμού

Thomas Helie Επίκουρος Καθηγητής Πολιτικών Επιστημών, Πανεπιστήμιο Reims (Γαλλία)

10/11/22 15:30–18:00
Θ.2.4. Ο ΡΟΛΟΣ ΚΑΙ ΤΟ
ΜΕΛΛΟΝ ΤΩΝ ΔΗ.ΠΕ.ΘΕ.

Σε αυτή την ομάδα εργασίας συζητάμε για την πορεία και τη δυναμική των ΔΗ.ΠΕ.ΘΕ. τόσο σε σχέση με τον ίδιο τον καλλιτεχνικό χώρο, όσο και με τις πόλεις στις οποίες δρουν και υπάρχουν. Με στόχο την ουσιαστική ανάπτυξη της θεατρικής δραστηριότητας στην περιφέρεια, τα ΔΗ.ΠΕ.ΘΕ. ήταν η σημαντικότερη πρωτοβουλία σε θεσμικό επίπεδο για την ανάπτυξη του θεάτρου στην περιφέρεια και την πολιτιστική αποκέντρωση. Κάνοντας μία αναδρομή από τη δεκαετία του 1980 που δημιουργήθηκαν μέχρι σήμερα, παρατηρείται μια άνιση πορεία, συνέχειες και ασυνέχειες. Ποιοι είναι οι λόγοι που οδηγούν σε αυτές τις ανισότητες; Ποιες είναι οι ανάγκες των ΔΗ.ΠΕ.ΘΕ. σήμερα, ώστε να μπορέσουν να ανταποκριθούν με επιτυχία στην αποστολή τους; Ποιες είναι οι προκλήσεις που αντιμετωπίζουν σήμερα; Με ποιους τρόπους ενισχύουν τη σύγχρονη καλλιτεχνική δημιουργία; Αποτελούν σήμερα ζωντανές εστίες θεατρικής αποκέντρωσης; Ποια είναι η δυναμική τους στην αποκέντρωση της θεατρικής δραστηριότητας και στην περιφερειακή πολιτιστική ανάπτυξη;

Συντονισμός:

Δηώ Καργελάρη θεατρολόγος, επίκουρη καθηγήτρια στο Τμήμα Θεάτρου της Σχολής Καλών Τεχνών του ΑΠΘ

Συμμετέχουν:

Θοδωρής Γκόνης Συνθέτης–Στιχουργός

Γιάννης Παρασκευόπουλος
Ηθοποιός–Σκηνοθέτης

Χάρης Πεχλιβανίδης Καλλιτεχνικός Διευθυντής Ιωαννίνων, Σκηνοθέτης, υποφ. Διδάκτωρ Τμήματος Θεάτρου

Κυριακή Σπανού Καλλιτεχνική Διευθύντρια Θεσσαλικού Θεάτρου

10/11/22 15:30–18:00

**Θ.2.5. ΚΑΛΛΙΤΕΧΝΙΚΕΣ
ΠΡΑΚΤΙΚΕΣ ΔΙΑΦΟΡΟ-
ΠΟΙΗΣΗΣ. ΕΝΑ ΙΣΤΟΡΙΚΟ
ΒΛΕΜΜΑ ΣΤΟ ΦΕΣΤΙΒΑΛ
ΑΙΣΧΥΛΕΙΑ**

Σε αυτή την ομάδα εργασίας εξετάζουμε εμπνευσμένες καλλιτεχνικές πρακτικές του Φεστιβάλ Αισχύλεια που είχαν ως στόχο να διαμορφώσουν διακριτή καλλιτεχνική ταυτότητα για το φεστιβάλ Αισχύλεια, διαφοροποιώντας το ουσιαστικά από τη συνήθη πρακτική των δημοτικών φεστιβάλ. Δίνοντας τον λόγο σε Ελευσίνιες/ους πολίτες κάνουμε μία ιστορική αναδρομή του Φεστιβάλ Αισχύλεια, ως παραδείγματος διαφοροποίησης. Μιλάμε για αυτές τις μικρές ψηφίδες που έχουν δώσει ένα ξεχωριστό στίγμα στο πολιτιστικό γίγνεσθαι του τόπου και προσπαθούμε να ερμηνεύσουμε τι σημαίνουν, τι παράγουν, τι αφήνουν στον ιστορικό χρόνο και γιατί δημιούργησαν τις κατάλληλες συνθήκες για την παραγωγή νήματος.

Συντονισμός:

Κέλλυ Διαπούλη Επιμελήτρια
Μυστηρίου_56 3η Συνάντηση
Πολιτισμός 2030»–Καλλιτεχνική
Διευθύντρια «Λάρακα 2030
Πολιτιστική Πρωτεύουσα της Ευρώπης
Υποψήφια Πόλη»

Σοφία Αδάμ Αντιπρόεδρος
Κοινοφελούς Επιχείρησης Δήμου
Ελευσίνας (ΚΕΔΕ)

Σοφία Λάσκου φιλόλογος–κάτοικος
Ελευσίνας

Γιάννης Μοίρας Συντονιστής
Φεστιβάλ Αισχυλείων (1986–2000)

Καλλιόπη Παπαγγελή Προϊσταμένη
του Τμήματος Προϊστορικών &
Κλασικών Αρχαιοτήτων της Εφορείας
Αρχαιοτήτων Δυτικής Αττικής

Γιώργος Σκιάνης Επιμελητής
Εικαστικών Εκθέσεων Φεστιβάλ
Αισχυλείων (2004–2017)

Θ.3. ΣΥΜΜΕΤΟΧΙΚΟΣ ΣΧΕΔΙΑΣΜΟΣ & ΔΙΚΤΥΩΣΗ

12/11/22 15:30-18:00
Θ.3.1. ΓΙΑΤΙ ΚΑΝΟΥΜΕ Ο,ΤΙ
ΚΑΝΟΥΜΕ; Η ΑΠΟΣΤΟΛΗ ΚΑΙ
ΟΙ ΑΞΙΕΣ ΤΩΝ ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΩΝ
ΟΡΓΑΝΙΣΜΩΝ/ΔΡΑΣΕΩΝ

Είναι μάλλον σπάνιες οι περιπτώσεις που αντιμετωπίζουμε τους πολιτιστικούς φορείς/δράσεις ως «προσωπικότητες», ως ζωντανούς οργανισμούς με προσδοχίες και αξίες. «προσωπικότητες» που θέλουν να σχετισθούν με ανθρώπους και να αλλάξουν τον κόσμο προς το καλύτερο. Πολύ συχνά, όταν αναφερόμαστε στην «αποστολή» μας, τείνουμε να μπερδεύουμε το «γιατί» (κάνουμε αυτό που κάνουμε) με το «τι» (κάνουμε) ή το «πώς» το κάνουμε. Σε αυτό το εργαστήριο, μέσα από μία συμμετοχική διαδικασία, καλούμαστε να ξανασκεφτούμε την προσωπικότητα των πολιτιστικών οργανισμών ή/και των πρακτικών μας καθώς και το λόγο ύπαρξής τους. Αντλώντας παραδείγματα από διαφορετικές χώρες, θα εστιάσουμε στο γιατί κάνουμε αυτό που κάνουμε, τι μας οδηγεί, ποιες είναι οι αξίες που καθοδηγούν την πρακτική μας και πώς μας αντιλαμβάνονται οι άλλοι. Πώς αλλιώς μπορεί το κοινό που ισχυριζόμαστε ότι υπηρετούμε να μας εμπιστευθεί και να αναπτύξει μια μακροχρόνια και σταθερή σχέση μαζί μας; Πώς αλλιώς μπορούμε να είμαστε η αλλαγή που επιθυμούμε;

Συντονισμός:

Μαρία Βλάχου Εκτελεστική
Διευθύντρια στο Acesso Cultura
(Πορτογαλία)

Μέγιστος αριθμός συμμετεχόντων:
30 άτομα

12/11/22 15:30-18:00
Θ.3.2. ΓΙΑ ΕΝΑ ΕΛΛΗΝΙΚΟ
ΔΙΚΤΥΟ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΗΣ
ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΗΣ ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ

Σε ένα συμμετοχικό εργαστήριο με το μεθοδολογικό εργαλείο του World Cafe, διερευνούμε τις δυνατότητες ύπαρξης ενός ελληνικού δικτύου περιφερειακής πολιτιστικής ανάπτυξης. Πάνω σε ποιες προϋποθέσεις, κοινές αρχές και ανάγκες δομείται η δημιουργία του; Ποια θέση λαμβάνει στο πεδίο του πολιτισμού, ποια κενά καλύπτει και τι ρόλο καλείται να επιτελέσει ανάμεσα σε άλλους πολιτιστικούς φορείς και οργανισμούς; Πώς μπορεί να λειτουργήσει και ποιες είναι οι πιθανές προκλήσεις με τις οποίες ενδέχεται να έρθει αντιμέτωπο;

Συντονισμός:

Stefan Teişanu Διευθυντής του Cluj Cultural Centre και γεν. γραμματέας του Culture Next Network (Ρουμανία)

Πάνος Γκιόκας CEO και συνιδρυτής της Mentor

Ευγενία Καβαδιά Συντονίστρια
Μυστηρίου_56 3η Συνάντηση
Πολιτισμός 2030

12/11/22 11:00–14:00
Θ.3.3. ΑΝΟΙΧΤΟΣ ΧΩΡΟΣ

Πρόκειται για ένα φυσικό χώρο δικτύωσης και έμπνευσης όπου 20–25 επιλεγμένες/οι συμμετέχουσες/οντες θα έχουν την ευκαιρία να κάνουν γνωστή τη δουλειά τους στο κοινό μέσα από σύντομες παρουσιάσεις διάρκειας 5'. Στο προσκήνιο έρχονται ομάδες, καλλιτέχνες, φορείς και επαγγελματίες που δραστηριοποιούνται στην περιφέρεια, εντάσσουν στη δουλειά τους συμμετοχικές μεθόδους και των οποίων η δημιουργική προσέγγιση εκφράζει έμπρακτα τις αξίες της φροντίδας, της ισότητας, της συμπερίληψης και της κοινωνικής ευημερίας. Στη συνέχεια, ο χρόνος θα αφιερωθεί σε μια ανοιχτή διαδικασία δικτύωσης με κατ' ιδίαν συναντήσεις ανάμεσα στους συμμετέχοντες και τις ομάδες/πρωτοβουλίες που θα παρουσιάζουν τη δουλειά τους.

13/11/22 13:00–14:30
Θ.3.4. ΣΥΜΠΕΡΑΣΜΑΤΑ

Μετά από ένα εντατικό τριήμερο καλλιτεχνικών εργαστηρίων και ομάδων εργασίας που ανατροφοδοτούν τις σκέψεις και τη συζήτηση για τις σύγχρονες καλλιτεχνικές πρακτικές συμμετέχοντες/ουσες, ομιλητές/τριες και καλλιτέχνες επιχειρούν μια συλλογική αποτίμηση της «Συνάντησης Πολιτισμός 2030». Ένας συντονιστής και ένας reporter από κάθε ομάδα εργασίας παίρνουν τον λόγο και συνοψίζουν σε 5' τα κυριότερα σημεία, ενθαρρύνοντας μας να επαναπροσδιορίσουμε το ρόλο που επιτελούμε στο πεδίο της καλλιτεχνικής παραγωγής, τη σχέση μας με τις κοινότητες σε όλα τα στάδια της δημιουργικής διαδικασίας υπό το πρίσμα του καθολικού δικαιώματος στην πρόσβαση στον πολιτισμό και την τέχνη.

10, 11 & 12/11/22 21:00
ΒΡΑΔΙΝΕΣ ΣΥΝΑΝΤΗΣΕΙΣ

Στο τέλος κάθε ημέρας ερχόμαστε πιο κοντά με ένα ποτό στο δημοφιλέστερο πεζόδρομο της πόλης με θέα τον λόφο των Αρχαιοτήτων. Άλλωστε, γνωρίζουμε καλά και έχει συμβεί σε όλες και όλους μας οι καλύτερες ιδέες και οι πιο όμορφες συνεργασίες να έχουν προκύψει μέσα από μία χαλαρή συνάντηση με συναδέλφους σε ένα μπαρ.

Σημείο συνάντησης:
Μικρό Βύσσινο, Νικολαΐδου 64

ΚΑΛΛΙΤΕΧΝΙΚΑ ΕΡΓΑ & ΔΡΑΣΕΙΣ

- ▷ ΑΞΙΕΣ ΚΑΙ
ΑΛΛΗΛΕΓΓΥΗ
- ▷ ΠΑΙΧΝΙΔΙ ΜΕ
ΚΑΡΤΕΣ ΤΑΡΩ: ΕΝΑ
ΠΑΙΧΝΙΔΟΠΟΙΗΜΕΝΟ
ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ
- ▷ BLIND DATE
- ▷ STANDING WAVE |
ΣΤΑΤΙΚΟ ΚΥΜΑ
- ▷ ΟΙ ΦΥΛΑΚΕΣ
ΤΗΣ ΜΝΗΜΗΣ
- ▷ ΤΟ ΑΔΡΑΧΤΙ
ΚΑΙ Η ΛΕΜΟΝΙΑ
- ▷ ΕΝΔΥΜΑ, ΜΙΑ
ΠΡΟΣΩΠΙΚΗ
ΠΕΡΙΠΕΤΕΙΑ, ΕΝΑ
ΣΥΛΛΟΓΙΚΟ ΣΥΜΒΑΝ
- ▷ ΜΥΣΤΗΡΙΟ_13
Ε_ΦΥΓΑ ΜΙΚΡΑΣΙΑ
- ▷ ΒΛΥΧΑ | ΑΥΤΟΨΙΑ
ΔΙΑ ΠΕΡΙΠΑΤΟΥ
- ▷ ΜΥΣΤΗΡΙΟ_2
ΤΑ ΛΟΓΙΑ ΤΟΥ
ΡΟΛΟΓΙΟΥ

11 & 12/11/22 18:30–21:00
ΑΞΙΕΣ ΚΑΙ ΑΛΛΗΛΕΓΓΥΗ:
ΕΝΑ ΠΑΙΧΝΙΔΟΠΟΙΗΜΕΝΟ
ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ

με την **Doreen Toutikian** Ιδρύτρια
& Διευθύντρια της Beirut Design
Week, Συνιδρύτρια & Πρόεδρος του
Δ.Σ. MENA Design Research Center
(Λίβανος)

Ένα παιχνίδι καρτών ειδικά
σχεδιασμένο για ομάδες από
διαφορετικές κουλτούρες,
υπόβαθρα ή προσωπικές
καταστάσεις, που μόλις ξεκινούν
τη συνεργασία τους ή/και
θέλουν να γίνουν ομάδα. Οι
κάρτες δίνουν σε όσες και όσους
συμμετέχουν την ευκαιρία να
εκφράσουν ποιες αξίες είναι
σημαντικές για τη συνεργασία
τους, να κατανοήσουν πώς
σκέφτονται οι άλλοι/ες και τι
είναι σημαντικό και απαραίτητο
για να συνεργαστούν. Μέσα
από αυτές τις συνομιλίες, τα
άτομα που συμμετέχουν σε μια
συνεργασία έχουν την ευκαιρία να
αναγνωρίσουν και να εντοπίσουν
μηχανισμούς που, αν και συχνά
αόρατοι, προκαλούν εντάσεις
και δυσκολίες. Βοηθά τις ομάδες
να αναπτύξουν το δικό τους
πλαίσιο αξιών που υποστηρίζει
την αλληλεγγύη. Τέλος, το
παιχνίδι δίνει την ευκαιρία να
γνωριστούμε μεταξύ μας μέσα
από τις αξίες που συζητήθηκαν
πριν ξεκινήσουμε το σχεδιασμό ή/
και την υλοποίηση του έργου μας.

Εγγραφείτε για να δοκιμάσετε
το παιχνίδι και μπορεί να
θελήσετε να το αξιοποιήσετε στα
μελλοντικά σας έργα.

Μέγιστος αριθμός συμμετεχόντων:
20 άτομα

11/11/22 18:30–21:00
ΠΑΙΧΝΙΔΙ ΜΕ ΚΑΡΤΕΣ ΤΑΡΩ

με τον **Petr Dlouhy** Καλλιτέχνη,
Reshaper (Τσεχία, Πολωνία, Γερμανία)

Μέσα από αυτό το εργαστήριο
έχουμε την ευκαιρία να
αναλογιστούμε μαζί τους
πιθανούς μετασχηματισμούς των
δημιουργικών πρακτικών του
πολιτιστικού κλάδου. Για να το
πετύχουμε, θα χρησιμοποιήσουμε
ένα πειραματικό εργαλείο: ένα
σετ από κάρτες εμπνευσμένες
από μια τράπουλα ταρώ, τις
οποίες δημιούργησαν καλλιτέχνες
από την Ευρώπη και ειδικότερα
από τη Μεσόγειο για τον σκοπό
αυτό.

Αυτή η συγκεκριμένη τράπουλα
ταρώ δεν προβλέπει το μέλλον
(αν και το εργαστήριο μπορεί
πράγματι να ενέχει κάποια
μαγεία...), αλλά βοηθά στον
προβληματισμό σχετικά με την
παρούσα κατάσταση στο πεδίο
του πολιτισμού και παρέχει μια
πιο ολιστική εικόνα αυτού. Θα
χρησιμοποιήσουμε τις κάρτες
ως βάση για συζήτηση, για
να σφυρηλατήσουμε σχέσεις
με τρόπο παιχνιδιάρικο,
ενθαρρύνοντας τις απαντήσεις
από διάφορες οπτικές γωνίες.
Ελάτε να ανακαλύψετε ιδέες
και πρακτικούς τρόπους για την
προώθηση της δουλειά σας με
ορίζοντα μια περισσότερο δίκαιη
οικολογίας των τεχνών.

Μέγιστος αριθμός συμμετεχόντων:
15 άτομα

12/11/22 18:30–21:00
BLIND DATE

με τον **Αντώνη Βολανάκη**
Εικαστικό/Επίχ. Καθηγητή Τμήμα
Καλών Τεχνών, Τεχνολογικό
Πανεπιστήμιο Κύπρου

Ο Αντώνης Βολανάκης δίνει ένα ραντεβού στα τυφλά με το κοινό σε ένα καλλιτεχνικό εργαστήριο με βιωματικό χαρακτήρα. Το Blind Date ισορροπεί ως μεθοδολογία ανάμεσα σε καλλιτεχνικές κοινωνικές πρακτικές και στη σχετικά πρόσφατα αναπτυσσόμενη ποιοτική έρευνα Art Based Research. Η καλλιτεχνική έρευνα με εργαλεία τη διεπιστημονικότητα, τη συνεργασία και τον διάλογο, τη συμμετοχή και την αναδυόμενη εμπειρία, εμπλέκει το κοινό και ίσως μεταμορφώνει τις/ τους συμμετέχουσες/οντες, τις κοινότητες ως ένα είδος απαλού κοινωνικού βελονισμού. Το Blind Date ξεκίνησε το 2006 ως ερευνητική πλατφόρμα με βασικό άξονα τη συνεργασία εναλλασσόμενης ομάδας καλλιτεχνών με ομάδες που προέρχονται από τον χώρο άλλων τεχνών/επιστημών ή άλλων χωρών. Το Blind Date είναι συνάντηση με την/τον/τους Άλλ@. Το σκεπτικό στηρίζεται στη δημιουργική σύμπραξη ατόμων που ξεκινούν από διαφορετική αφετηρία αλλά μοιράζονται τη θέληση για συν-έργεια και διακατέχονται από την ανησυχία της αναζήτησης. Τα πρότζεκτ ολοκληρώνονται με δημόσια παρουσίαση της διαδικασίας και των εργασιών με δράσεις, γλυπτικές-βίντεο-ηχητικές εγκαταστάσεις, περφόρμανς, φωτογραφία. Από την αρχή, το 2006, μέχρι σήμερα το Blind Date έχει αλλάξει μορφή, διάρκεια, τόπους, συνδέσεις με κοινότητες και αποτελέσματα: από εικαστικές εκθέσεις, περφόρμανς στο δημόσιο χώρο, συναντήσεις με νεοαφιχθέντες από εμπόλεμες ζώνες καλλιτέχνες, με ντόπιους κ.α.

«Στη σκιά της ανθισμένης
κερασιάς δεν είναι κανείς ξένος»
— Kobayashi Issa

12/11/22 11:00–14:00
STANDING WAVE |
ΣΤΑΤΙΚΟ ΚΥΜΑ

με την καλλιτεχνική ομάδα **Cultterra**

Το standing wave πραγματεύεται την καλλιτεχνική πλευρά του ατόμου ως μονάδας αλλά και ως συνόλου και ταυτόχρονα πώς μέσω της ενασχόλησης του με διάφορες μορφές τέχνης περνάει μέσα από μία διαδικασία αυτοθεραπείας. Ο καθένας από εμάς θα μπορούσε να κρύβει μέσα του έναν καλλιτέχνη που να παίζει διαφορετικό και απαραίτητο ρόλο στη συμβολή, στη συνολική υγεία, ανάπτυξη και ευημερία της κοινωνίας μας. Έναν καλλιτέχνη που «αισθάνεται έντονα» (ενσυναίσθηση), απορροφά την ατμόσφαιρα ενός τόπου ή τη μνήμη ενός συναισθήματος, (κάτι το οποίο μερικές φορές είναι ένα αβάσταχτο φορτίο). Και ύστερα μέσα από μια πληθώρα μορφών τέχνης, επιλεκτικά, μπορεί να αποφορτίσει αυτήν την συσσωρευμένη ενέργεια. Ένα βιωματικό καλλιτεχνικό εργαστήριο που υλοποιείται από την ομάδα Cultterra σε συνεργασία με τα queer άτομα της πόλης εναρμονίζοντας τον κατευθυνόμενο διαλογισμό, με τεχνικές pranayama και τη δημιουργική γραφή.

με την **Μαρία Καστάνη** ηθοποιό, σε επιμέλεια **Πάνου Γκιόκα** συνιδρυτή και CEO της Mentor

Υπάρχει μια λεπτή αλλά σημαντική διαφορά ανάμεσα στην μνήμη και την ανάμνηση. Οι Ελευσίνιοι μέσα από το πέρασμα του χρόνου έχουν επιλέξει τις αφηγήσεις και τα γεγονότα που έχουν σημασία για την κοινή τους ταυτότητα. Ο Έκτος Αμερικανικός Στόλος, ο ποιητής Άγγελος Σικελιανός, ο δικτάτορας Θεόδωρος Πάγκαλος και ο ατρόμητος καπετάνιος υποβρυχίων Βασίλης Λάσκος, όλοι θεωρούσαν την Ελευσίνα σπίτι τους και η πόλη είναι γεμάτη από τα ίχνη της παρουσίας τους. Ακολουθούμε τη Μαρία Καστάνη σε έναν περίπατο και συναντούμε μαζί της μερικούς από τους πιο ενδιαφέροντες χαρακτήρες που πέρασαν από την Ελευσίνα, ακούμε τις ιστορίες τους με φόντο το περιβάλλον - ανθρώπινο και φυσικό - που έχει λειτουργήσει ως υπόβαθρο στις ζωές τους με τη συνοδεία λογοτεχνικών και ποιητικών κειμένων που γράφτηκαν για την Ελευσίνα ανά τους αιώνες. Από το παλιό λιμάνι μέχρι την ιστορική εκκλησία του Αγίου Γεωργίου θα γνωρίσουμε τα σημαντικότερα τοπία της Ελευσίνας και θα συνειδητοποιήσουμε τον πρωταγωνιστικό της ρόλο στη σύγχρονη ιστορία της Ελλάδας μέσα από έναν ιδιαίτερο λογοτεχνικό περίπατο.

Με την επίσκεψη στο Μουσείο του Λαογραφικού Συλλόγου Ελευσίνας «Το Αδράχτι», ξεκινάμε μια περιήγηση στο αρβανίτικο παρελθόν της Ελευσίνας, ακούμε ιστορίες σχετικά με τους πιο διάσημους Αρβανίτες Ελευσινιώτες, και δοκιμάζουμε υπέροχες παραδοσιακές αρβανίτικες λιχουδιές (τζόλια και τυροπιτάρια). Στη συνέχεια στην αυλή του μουσείου παρακολουθούμε την παράσταση «Λεμονιά», την προσωπική ιστορία μιας γυναίκας, η οποία ενώ ξεκινά να ζυμώνει ψωμί, τελικά χρησιμοποιεί το ζυμάρι που μόλις έχει φτιάξει για να δημιουργήσει μ' αυτό έναν κόσμο που θέλει να μοιραστεί. Μέσα από αυτή της τη διαδικασία γελάει, θυμώνει, παίζει αλλά και ονειρεύεται. Πρόκειται για μια παράσταση, που παίζεται με μία κούκλα φυσικού μεγέθους και συνδυάζει αρμονικά το παραδοσιακό κουκλοθέατρο με την τέχνη της μιμικής. Η παράσταση γεννήθηκε το 2009 και η Λεμονιά έχει ζυμώσει έως τώρα σε πολλές γιορτινές συναντήσεις, σε φεστιβάλ, πλατείες, θέατρα, σχολεία κ.α. Έχει επίσης εκπροσωπήσει την Ελλάδα σε Διεθνή Φεστιβάλ Κουκλοθεάτρου όπου έχει αποσπάσει δύο βραβεία.

Σύλληψη και εμφύωση κούκλας:
Ευαγγελία Νικηφόρου

Κατασκευή:
Στάθης Μαρκόπουλος
Ευαγγελία Νικηφόρου
Ελένη Αλεξίου

Επεξεργασία ήχου:
Χρήστος Αλεξόπουλος

Ευχαριστίες για την πολύτιμη βοήθεια:
Merlin Puppet Theater
(Ντέμη Παπαδά, Δημήτρης Στάμου)
Rene Baker και
Σταυριάννα Κουσκουβελάκου

Επιμέλεια:
Λαογραφικός Σύλλογος
Ελευσίνας «Το Αδράχτι»

12/11/22 12:30-14:00

ΒΛΥΧΑ | ΑΥΤΟΨΙΑ
ΔΙΑ ΠΕΡΙΠΑΤΟΥ

με αφηγητή τον **Χρήστο Χρηστάκη**
εκπρόσωπο της κίνησης πολιτών
ECOELEUSIS

Με κεντρικό αφηγηματικό άξονα το όραμα των περιβαλλοντικών οργανώσεων της Ελευσίνας, επισκεπτόμαστε τον πολύπαθο όρμο της Βλύχας μέσα από τις παραλιακές εγκαταστάσεις του ΤΙΤΑΝ. Ξεκινάμε από τον λατομειμένο από το εργοστάσιο λόφο και γινόμαστε μάρτυρες της κακοποίησης του αναγλύφου και των απομειναρίων του άλλοτε δεσπίζοντα λόφου της πόλης. Διασχίζουμε τα γνωστά «βραχάκια» και τις πηγές ανιχνεύοντας τις περιβαλλοντικές ζημιές από τα διαλυτήρια που έκλεισαν, τα επικίνδυνα και επιβλαβή πλοία και τα ναυάγια που κείτονται στον κόλπο, τις σύγχρονες παράνομες επεμβάσεις. Σε όλη την αφήγηση, η διαδρομή συνοφαινεται με τις περιβαλλοντικές μάχες που δόθηκαν και δίνονται καθημερινά για τον αποκλεισμένο και μέχρι πρόσφατα μη επισκέψιμο θαλάσσιο μέτωπο του δυτικού ορίου του ρυμοτομικού σχεδίου της πόλης, στο σύνορο αστικού ιστού και βιομηχανικής περιοχής, αποκαλύπτοντας μια απ' τις μεγαλύτερες ιδιαιτερότητες της Ελευσίνας, μια παραθαλάσσια πόλη χωρίς πρόσβαση στη θάλασσα.

Σημείο Εκκίνησης:

Ρωμαϊκά Λουτρά (Νικολαΐδου και Κανελλοπούλου), Τοποθεσία Φονιάς

12/11/22 18:30-21:00

ΕΝΔΥΜΑ, ΜΙΑ ΠΡΟΣΩΠΙΚΗ
ΠΕΡΙΠΕΤΕΙΑ, ΕΝΑ
ΣΥΛΛΟΓΙΚΟ ΣΥΜΒΑΝ

με τη **Νικολέττα Πανταζή**
Αρχιτέκτων-Σχεδιάστρια

Η Ελευσίνα σχεδιάστρια Νικολέττα Πανταζή μάς υποδέχεται στο ατελιέ της στο κέντρο της πόλης, για μία ομιλία-ερμηνεία (lecture performance), που οδηγεί με τη σειρά της σε ένα εργαστήριο σχεδιασμού και συν-δημιουργίας ενός νέου ρούχου. Σε ένα πεδίο σχέσεων μεταξύ προσώπου-σώματος-ενδύματος αναζητείται μια ολοκληρωτική δέσμευση της εικόνας του, όχι ως καθρεφτιζόμενο αλλά ως καθημερινό ιερό. Σχεδιάζοντας και υλοποιώντας το ένδυμα, η δημιουργός δίνει αξία γεγονότος σε μια ενδεχομενικότητα, σε κάτι που μοιάζει να είναι ίσως, χωρίς εξέχουσα σημασία, με το σκεπτικό ότι είναι κάτι που προορίζεται να βιωθεί.

Ένα χρονικό της ιστορίας των Μικρασιατών προσφύγων της Άνω Ελευσίνας με πρωταγωνιστές τους απογόνους τους, κατοίκους του συνοικισμού, σε μια site-specific περιπατητική παράσταση σε σκηνοθεσία της Γιολάντας Μαρκοπούλου.

Τα μικρά προσφυγόσπιτα και τα αδιέξοδα σοκάκια μαρτυρούν σιωπηλά τις αναμνήσεις του μεγάλου ξεριζωμού. Ψηφίδες διηγήσεων συνθέτουν το μωσαϊκό της παράστασης, που κινείται μεταξύ μυθοπλασίας και τεκμηρίωσης. Η προσωπική μαρτυρία του ενός γίνεται συνάμα η ιστορία των πολλών. Συμμετέχοντες και κοινό αντικρίζουν την καταγωγή και την κληρονομιά των Μικρασιατών μέσα από ραδιόφωνα, τηλεοράσεις, μουσική και βίντεο-ντοκουμέντα, που παραμένουν ασίγηστα εδώ και εκατό χρόνια— μια ζωντανή αναμετάδοση που συνεχίζεται στο διηνεκές και μεταλαμπαδεύεται στις επόμενες γενιές.

Πίσω από τους ξεφλουδισμένους τοίχους, τις εγκαταλελειμμένες αυλές και τα νεόκτιστα διώροφα, αποκαλύπτεται μια νέα εκδοχή της ιστορίας που κατατίθεται για πρώτη φορά, μέσα από μια πρωτότυπη σκηνική σύνθεση που αξιοποιεί εκφραστικά μέσα των εικαστικών και παραστατικών τεχνών αλλά και της ψηφιακής τεχνολογίας.

Σύλληψη - Σκηνοθεσία:
Γιολάντα Μαρκοπούλου

Δραματοουργία:
Ιωάννα Βαλσαμίδου

Συνεργασία στη Δραματοουργία:
Θάνος Τσακαλίδης

Σχεδιασμός Βίντεο:
Ερατώ Τζαβάρα
Γιολάντα Μαρκοπούλου

Μουσική Σύνθεση:
dorós

Σχεδιασμός Κοστούμιών:
Πάρις Μέξης

Έρευνα:
Η ομάδα

Τεχνική Διεύθυνση:
Νίκος Χαραλαμπίδης
Διεύθυνση Παραγωγής:
Βίκυ Στρατάκη
Φωτογραφίες παράστασης:
Ελίνα Γιουνανλή
Εκτέλεση παραγωγής:
POLYPLANITY Productions
Ηθοποιοί:
Ιφιγένεια Καραμήτρου
Θάνος Τσακαλίδης

Ζωντανή Μουσική:
dorós —
Νικόλας Αγγελόπουλος
λαούτο, πολιτικό λαούτο
Δημήτρης Μπρέντας
κλαρίνο, νέυ, καβάλι
Αλέξης Νόνης νταραμπούκα,
μπεντίρ, στάμνα, cajon, καλίμπα
Νίκος Σκαφίδας βιολί
Χρήστος Σύγγελος ούτι

Συμμετέχουν τα μέλη του Συλλόγου Μικρασιατών Ελευσίνας (αλφαβητικά):
Γρηγόρης Ασημακόπουλος
Βούλα Γέμελα-Καλασκάνη
Γεωργία Γιαγτζόγλου-Αντωνιάδου
Μαρίνα Δασκάλου
Φρόσω Καρακίτσου
Μαρία Λιούρα
Μαρίτσα Μιχάηλου
Περικλής Μιχάηλος
Καίτη Σαριτζιώτη
Βάσω Σφήκα
Βαγγέλης Τσακίρογλου
Ευγενία Τσολάκη
και η αείμνηστη
Αρχόντω Γέμελα-Μαρούγκα

Με την υποστήριξη του Μουσείου Ιστορίας και Λαογραφίας Συλλόγου Μικρασιατών Ελευσίνας και του mind the fact.

Επιχρωματίζοντας το Ρολόι, το μνημειώδες τοπόσημο της πόλης που δεσπόζει στον λόφο του Αρχαιολογικού Χώρου της Ελευσίνας, Τα Λόγια του Ρολογιού φιλοξενούν στην έκτη τους έκδοση, την ηθοποιό-σκηνοθέτη Μαρία Πρωτόπαππα σε μια πρωτότυπη ηχητική περφόρμανς με αφορμή την επέτειο 100 χρόνων από τη Μικρασιατική Καταστροφή που φέρει τον τίτλο: «Ικέτιδες στην Ελευσίνα».

Η σκηνοθετική επιμέλεια και η σύνθεση κειμένων που βασίζεται σε αποσπάσματα από τις «Ικέτιδες» του Αισχύλου, μαρτυρίες γυναικών προσφύγων του '22 αλλά και πρωτότυπα κείμενα είναι της Μαριάννας Κάλμπαραη.

Τα Λόγια του Ρολογιού, μια σειρά πρωτότυπων ηχητικών περφόρμανς, ερμηνείες κειμένων-ορόσημων της ελληνικής λογοτεχνίας από διακεκριμένους καλλιτέχνες, σηματοδοτούν το Μυστήριο 2 | Λόγια του Ρολογιού. Έχοντας χαρακτήρα σταθερής περιοδικότητας, στοχεύουν να καταστούν πάγια γιορτή της πόλης. Η ενεργοποίηση του τοπόσημου του Ρολογιού σε συμβολικό και κυριολεκτικό επίπεδο τοποθετεί τη δράση στην καρδιά της Ελευσίνας, ενώ ο πεζόδρομος παράπλευρα του αρχαιολογικού χώρου λειτουργεί ως χώρος δημόσιας συνάντησης των κατοίκων και επισκεπτών, των θεατών της δράσης.

Ερμηνεία:

Μαρία Πρωτόπαππα

Μουσική σύνθεση-ζωντανή μουσική εκτέλεση-τραγουδι:

Αυγερινή Γάτση

ΣΥΝΤΕΛΕΣΤΕΣ

Αστική μη Κερδοσκοπική Εταιρεία
Busart

Επιμέλεια προγράμματος:

Κέλλυ Διαπούλη

Συντονισμός:

Ευγενία Καββαδία

Οργάνωση παραγωγής:

Χρήστος Χριστόπουλος

Προσωπικό διεκδότησης:

Δανάη Ανδρώνη

Βασιάννα Αντιόχου

Γιάννα Γκιόκα

Αντώνης Μαρούγκας

Ασημίνα-Κατερίνα Μπέγια

Νεφέλη Σκιάνη

Μαργαρίτα Τζαννέτου

Βιλντάν Χασάνογλου

Διοργάνωση:

2023 Ελευσίς Πολιτιστική

Πρωτεύουσα της Ευρώπης

Μια παραγωγή της 2023 Ελευσίς
Πολιτιστική Πρωτεύουσα της Ευρώπης

Συντονισμός προγράμματος:

Διεύθυνση Πολιτιστικής Κατάρτισης

Διευθύντρια:

Αγγελική Λαμπίρη

Στέλεχος:

Αθηνά Παυλίδου

Συντελεστές καταλόγου:

Σχεδιασμός:

MNP Design

Εκτύπωση:

Τυπογραφείο Πλέτσας | Κάρδαρη

Η ομάδα της 2023 Ελευσίς Πολιτιστική
Πρωτεύουσα της Ευρώπης:

Σουλτάνα (Νανά) Σπυροπούλου

Διευθύνουσα Σύμβουλος **Μιχαήλ**

Μαρμαρινός Γενικός Καλλιτεχνικός

Διευθυντής **Αναστασία Αμανατίδου**

Προϊσταμένη Υποστήριξης CEO και

Παρακαταθήκης **Ρένα Ανδρεαδάκη**

Σύμβουλος Υποστήριξης/Κοστολόγησης

Παραγωγών **Γιάννης Αρβανίτης**

Συντονιστής Παραγωγής Καλλιτεχνικών

έργων και Τελετής Έναρξης **Άννα**

Βαφειάδου Αναπληρώτρια Διευθύντρια

Παραγωγής **Γεωργία Βουδούρη**

Διευθύντρια Πολιτιστικής Ανάπτυξης

Μορφούλα Γαλοπούλου Στέλεχος

Παραστατικών Τεχνών **Ελεάννα**

Γεωργίου Υπεύθυνη Γραφείου Τύπου

Αριλένα Δημητρίου Προϊσταμένη

Επικοινωνίας και New Media

Ελένη Ζησιμοπούλου Σύμβουλος

Επικοινωνίας και Διαφημιστικής

Εκστρατείας **Παναγιώτης Κανάκης**

Αναπληρωτής Διευθυντής Οικονομικών

και Διοικητικών Υπηρεσιών

Κωνσταντίνος Κανελλόπουλος

Γραμματειακή Υποστήριξη Διεύθυνσης

Κτιριακών Εγκαταστάσεων & Υποδομών

Ισαβέλλα Δήμητρα Καρούτη Στέλεχος

Σύγχρονης Τέχνης **Ιουλία Κολοβού**

Προϊσταμένη Λογιστηρίου **Γιάννης**

Κουκιμάς Διευθυντής Ανάπτυξης και

Συμμετοχής Κοινού **Αγγελική Λαμπίρη**

Διευθύντρια Πολιτιστικής Κατάρτισης

Μαρία Λιβανίου Διευθύντρια

Οικονομικών και Διοικητικών Υπηρεσιών

Νεφέλη Μαρία Μαδεμλή Στέλεχος

Δημοσίων Συμβάσεων, Διαγωνισμών και

Διαφάνειας **Νεοκλής Μάντας** Στέλεχος

Πολιτιστικής Ανάπτυξης **Χρύσα**

Μαρτίνη Διευθύντρια Κτιριακών

Εγκαταστάσεων και Υποδομών

Κατερίνα Μουστάκα Γραμματειακή

Υποστήριξη Διεύθυνσης Κτιριακών

Εγκαταστάσεων & Υποδομών **Ζωή**

Μούσχη Σύμβουλος Υποστήριξης/

Κοστολόγησης Παραγωγών **Ζωή**

Μουτσώκου Διευθύντρια Σύγχρονης

Τέχνης **Ελένη Μπινιώρη** Συνεργάτης

Γραφείου Υποστήριξης Διευθύνουσας

Συμβούλου **Ηρώ Νικολάου** Σύμβουλος

Γενικού Καλλιτεχνικού Διευθυντή

Αγγελική Νικολάρη Στέλεχος

Επικοινωνίας και New Media **Μαρία**

Παπακωνσταντίνου Προϊσταμένη

Αξιολόγησης Έργου **Μαρία Παούρη**

Στέλεχος Υποστήριξης CEO και

Παρακαταθήκης **Ζέττα Πασπαράκη**

Διευθύντρια Παραστατικών

Τεχνών **Αθηνά Παυλίδου** Στέλεχος

Πολιτιστικής Κατάρτισης **Ελένη Ρόζη**

Γραμματέας Διοικητικού Συμβουλίου

Μάριος Ευθυμίου Στέλεχος

Δημοσίων Συμβάσεων, Διαγωνισμών

και Διαφάνειας **Πάνος Σβολάκης**

Τεχνικός Συνεργάτης υποστήριξης

δράσεων της Γενικής Καλλιτεχνικής

Διεύθυνσης **Θεοδώρα Σουφλή** Στέλεχος

Κεντρικής Γραμματείας **Ελένη**

Τεμπονέρα Διευθύντρια Επικοινωνίας

και Marketing **Ελένη Τζουνοπούλου**

Προϊσταμένη Συντονισμού Έργων

Πάρης Χαρλαύτης Τεχνικός

Συνεργάτης για Θέματα Πολιτικού

Μηχανικού **Όλγα Χατζηδάκη**

Σύμβουλος εξειδικευμένων υπηρεσιών

Καλλιτεχνικών έργων και Τελετής

Έναρξης

CONTENTS

| | |
|--|----|
| Introductory texts | 27 |
| Working groups | 32 |
| T.1. Culture & Cultural Strategy | 33 |
| T.2. RESHAPE Let's talk again about values | 35 |
| T.3. Participatory Design & Networking | 38 |
| Artistic Programme | 40 |
| Credits | 47 |

INTRODUCTORY TEXTS

- ▷ WELCOME
- ▷ THE SIMPLE THINGS:
MISSION, VALUES,
COMMUNITIES

WELCOME

Yes! We have survived a strangely cute blaze that has shaken lives, the world, societies, mindsets, human relationships, professions and culture as a whole. One would dare to call it an infection of anti-humanism, an opponent of the prefix co- (coexistence, colloquium, coherence, etc.).

The greatest blow—after life itself—has therefore been suffered by all the live audience arts, whose form naturally celebrates human adventure in the presence of others.

For a long time, it infected people with the fear of the Other! Who is this one, who is standing next to you? For a long time, the neighbor—in the imagination of the spreading fear—was seen as a potential representative of death!...

Fortunately, fast-track science also helped us to break away somehow, as did that instinctive boldness of life—which is often the other side of ontological despair even in the face of hideous phobia—and we slowly returned to our old habits, which, however, were no longer the same. The Outdoors, like the counterweight of confinement, became the absolute value! And within this topography, living art and culture tried to slide into our lives again.

So where are we standing today?

And what role can culture play now, in this reassigned condition that we live in?

If we face everything with a quiet gaze, the everlasting one: the consolation of existence—always assigned with the joy of revealing the reality—that art offers when shared.

And the public you ask?

Sometimes numb, sometimes bold and enthusiastic—as if it has been given back a precious stolen identity—it is also searching for its own steps, trying to survive an impending Fear. No one plays with life, even if art itself can be rock, bigger than fear.

The consideration of all the parameters that make up the cultural phenomenon as a social need and experience, as a reassessment of the values of life and art through creation, as future, as a living perspective for creators and professionals dealing with the phenomenon of Art, as network for communication and sharing of good practices, as everything else that escapes us, and as an opportunity to explore all the above—as well as the theorem of TOGETHERNESS—we welcome you to the CULTURE 2030 MEETING here, in Elefsina.

Welcome

Art, in all its aspects and notions—political, aesthetic, metaphysical, social, apocalyptic—is coping with the non-negotiable Hope.

Michail Marmarinos General Artistic Director 2023
Eleusis European Capital of Culture

THE SIMPLE THINGS: MISSION, VALUES, COMMUNITIES

*And look, my brother, we learned to talk
very quietly and simply.
We understand each other now—
there is no need for anything more.
And I say tomorrow we will become still simpler;
we'll find those words that take on the same weight
in all hearts, on all lips
so that we can call figs figs, and a trough a trough,
so that others will smile and say:
'We're making you a hundred poems an hour'.
This is what we want too.
Because we do not sing to separate ourselves
from people, my brother,
we sing to bring people together.*

Yannis Ritsos

Translation: Peter Green, Beverly Bardsley

It has been three years and a completely different reality since the last edition of Culture 2030 Meeting in November 2019 due to the corona pandemic, the revival of a war situation in Europe and the energy crisis. The much discussed “return to normality” has brought us to a new, unmapped world. The cultural sector has severely suffered from the pandemic and the subsequent lockdowns and its “return to normality” doesn’t appear so normal, as the audience’s attendance is still not satisfactory. What is happening then? Unavoidably, the current situation forces us to consider how relevant our practices are.

The truth is that long before the pandemic, there have been strong voices that pointed out the need to reconsider our practices. The need to approach art not as a mere aesthetic endeavour, but as a social and political practice, as a form of citizenship, asking what kind of social cohesion, what kind of community and what kind of citizens our practices breed and create. In effect, this means to shift the attention from “what we create” to “*why and how we create*”. In other words, to make the questions of mission, values and relationship with the community central.

In this momentum, the “Culture 2030 Meeting” returns to Elefsina from 10 to 13 November 2022, creating first of all a physical space that allows us to get together again: artists, art workers, policy makers at local and regional level, academics. Through a series of discussions, workshops, networking activities and artistic projects with participants from Greece and abroad, we will focus on the simple things: the cities and their communities on the one hand and the artists and their practices on the other.

The programme of the meeting has been structured in three themes. The first theme “City and Cultural Strategy” explores how a city’s cultural strategy can serve both the city’s and the artists’ needs. The second theme “RESHAPE: let’s talk again about values” focuses on the simple and basic questions that guide artistic creation: why are we doing what we are doing? How does our work serve our community? In fact, which is our community and how much do we share its needs, its concerns, its desires? In effect, what are the values that guide our practice and our work?

The third theme “Participatory design & Networking” invites us all to actively engage in what is happening. From the afternoon to the evening, as well as on Saturday morning, a number of art projects invite us to experience the city of Eleusis and its communities, as well as to get together with the Culture 2030 Meeting’s participants. Because a whole day is not enough, from 21:00 onwards we get together again at the Late Night Meeting Point, to continue with a drink in the view of the archaeological site, the place of the “Eleusis Mysteries”.

Thus, from November 10th to 13th, we get together in Eleusis and talk plainly for what is happening to us: for our successes and our failures, for our difficulties and for our desires.

Kelly Diapouli Curator of the Mystery_56 3rd Culture 2030 Meeting – Artistic Director of Larnaca 2030 European Capital of Culture Candidate City

WORKING GROUPS

- ▷ T.1. CULTURE AND CULTURAL STRATEGY
- ▷ T.2. RESHAPE | LET'S TALK AGAIN ABOUT VALUES
- ▷ T.3. PARTICIPATORY DESIGN & NETWORKING

T.1. CITY AND CULTURAL STRATEGY

10/11/22 11:00–14:00

T.1.1. ART AND CULTURE AS THE KEY DRIVERS FOR THE CITY'S DEVELOPMENT

A number of cities in the Attica region: Kaisariani, Haidari, Agioi Anargyroi and Eleusis are in the process of renovating large areas and turning them into multi-cultural spaces. Next to them, a Cypriot city, Larnaca, which bids for the title of European Capital of Culture 2030, has realized a number of regeneration projects that have created new cultural spaces in the city. In this discussion we will analyze how, through their cultural strategies, the aforementioned cities will enhance the artistic and cultural life of their cities. What are the intended uses and how will artistic and cultural content come to inhabit these spaces? What kind of art events and manifestations are foreseen to take place? And finally, in what ways will this new infrastructure enhance contemporary artistic creation and at the same time empower their local communities?

Coordination:

Kelly Diapouli Curator of the Mystery_56 3rd Culture 2030 Meeting, Artistic Director of “Larnaca 2030 European Capital of Culture Candidate City”

Michail Marmarinos Artistic Director of “2023 Eleusis European Capital of Culture”

Speakers:

Ilias Apostolou Deputy Mayor of Culture & Sports, Municipality of Agioi Anargyroi

Vaggelis Ntiniakos Mayor of the Municipality of Haidari

Argyris Oikonomou Mayor of the Municipality of Eleusis–Magoula

Christos Voskopoulos Mayor of Kaisariani

Andreas Vyras Mayor of Larnaca (Cyprus)

10/11/22 15:30–18:00

T.1.2. REGIONAL CULTURAL POLICIES; THE CASE OF WESTERN GREECE

What are the challenges that the cultural and creative sector faces in the Greek regions and what particularities do the cultural policy makers have to overcome? What is their role and involvement in the policies that shape their professional environment? What exactly do they get apart from built infrastructures and how do they contribute to the dynamic development of the Cultural and Creative Industries? Taking as our starting point the “Strategic Work Creative@Hubs” —an Interreg Greece Italy project - that is being implemented in the Region of Western Greece Region, we discuss the role of the Cultural and Creative Industries in the development of the Greek regions.

Coordination:

Yorgos Sarlis MOSAIC// Culture and Creativity

Andreas Tsirlas MOSAIC// Culture and Creativity

Speakers:

Stathis Papachristopoulos Head of Scientific Technical Support and Project Implementation of the Western Greece Regional Development Fund

Fokion Zaimis Deputy Head of Regional Development & Entrepreneurship, Region of Western Greece

11/11/22 15:30–18:00

T.1.3. HOW CAN A CULTURAL STRATEGY BE INTERESTING FOR THE PUBLIC ADMINISTRATION AND BENEFICIAL FOR THE CITY?

Cluj-Napoca, Faro, Leeuwarden, Larisa, Piraeus and Veria have their own different stories, but there are at least two things common to all of them. The first is that all are former or future ECoC candidate cities: Cluj went to the second round in Romania, Leeuwarden was awarded in the Netherlands, Faro, Larisa and Piraeus stopped in the first round in Portugal and Greece respectively. The second thing the cities have in common is that, no matter if they were awarded the title or not, they all recognise the need of having a local cultural strategy which involves the municipality, the cultural sector, the schools and the business communities, alongside with the civil society, in the development of the city. How can we look at culture as an investment in the development of our cities? How can we create cultural plans that attract the interest of decision makers, funders and investors and the citizens themselves? How can we connect with our European cities, small and big, which share the same interest?

Coordination:

Ştefan Teişanu Director of Cluj Cultural Centre and Secretary General of Culture Next Network (Romania)

Angeliki Lampiri Director of Cultural Training, Eleusis 2023 European Capital of Culture

Speakers:

Lazaros Aslanidis Deputy Mayor of Tourism of the Municipality of Veria

Evangelia Bafouni Director of Culture, Municipality of Piraeus

Katerina Grigoriadou General Director of KEPA of the Municipality of Veria

Immie Jonkman Executive Director of the Leeuwarden Legacy Foundation

Bruno Inacio Head of Culture in the City of Faro (Portugal)

Panagiotis Sapkas Vice Mayor of Culture and Science, Municipality of Larissa

11/11/22 15:30–18:00

T.1.4. RECLAIMING THE SEAFRONT: A MAJOR CHALLENGE OF THE INDUSTRIAL CITIES

The relocation of their ports outside the city centre no longer stands as a problem for many industrial cities. There are many examples of Greek cities having implemented such approaches (Patras, Volos, Thessaloniki, Kalamata, Kavala, e.t.c.). The new ports have changed location, creating new infrastructure at the outskirts of the cities, while their old facilities have been restored to be reused for urban purposes such as recreation areas or parks or even domicile facilities. Although the existence of ports contributes greatly to the growth of the city, the ports are also responsible for the environmental degradation. Using the case of Eleusis as an example, we will discuss the complexities of the city's seafront. Which should be the position of the new modern port infrastructures? What can we learn from other cities that faced similar challenges?

Coordination:

Anastasia Tsopelaki Architect

Speakers:

Meletis Kavvadias Civil Society Movement "SeaFront Committee"

Apostolos Kamarinakis CEO of the Eleusis Port Authority

Andreas Nefeloudis Economist, Director of Lavrio Municipal Development Company (1997–2003)

Argyris Oikonomou Mayor of Eleusis–Magoula

Alexandros Pnevmatikos Mayor of Corinthus (2006–2019)

Christos Christakis Civil Society' Movement ECOELEUSIS

T.2. RESHAPE | LET'S TALK AGAIN ABOUT VALUES

11/11/22 11:00–14:00

T.2.1. RESHAPE | AN EXPERIMENT IN COLLABORATIVE CHANGE-MAKING

This session will look back at the experience and legacies of RESHAPE, a transnational project that sought to imagine alternative organizational models for the arts sector, to align them with artistic practices and the evolutions of society. Grounded in the needs, expertise and creativity of artists and activists, RESHAPE was an experimental, bottom-up, community-led attempt to imagine and inspire a different arts sector. It discussed, confronted and challenged the inequalities, power relations and extractive practices that dominate the arts world and looked at possible alternatives, rooted in fairness, solidarity and care. Through the experience of RESHAPE and the ideas that came out of the process, we will discuss the sector's necessary transformation and the strategies for making artists and art workers agents of its positive future.

Coordination:

Milica Ilic coordinator and one of the initiators of RESHAPE (Serbia, France, Belgium)

Speakers:

Petr Dlouhy Artist, Reshaper (Czech Republic, Germany, Poland)

Doreen Toutikian Founding Director of Beirut Design Week, Co-founder & President of the Board of MENA Design Research Center (Lebanon)

11/11/22 15:30–18:00

T.2.2. FESTIVALS ARE NO ISLANDS

Festivals don't happen in a vacuum but are connected to the world and what is going on in it. We are faced with many challenges today, from political and economic instability, climate threats, ongoing polarization which are all affecting the social fabric of our societies. Festivals are connected to people and are spaces for gathering which can impact on awareness and behaviour of its audiences and the communities they take place in. But festivals do happen on Islands. In this workshop we want to look at some inspiring examples of these and discuss in depth how festivals connect to their physical surroundings as well as their communities, how they impact on the perception of these places and their economic, social, ecological and political impact.

Coordination:

Inge Ceustermans General Director at The Festival Academy (Belgium)

Speakers:

Ellada Evangelou Artistic Director of the Buffer Fringe Festival (Cyprus)

Mety Panagiotopoulou Artistic programming's Manager at Giortes Rokkas Festival

Aurélien Zouki co-artistic director of Hammana Artist House (Lebanon)

10/11/22 15:30–18:00
T.2.3. WHEN ARTISTS AND
CITIZENS BECOME CO-
CREATORS

Artworks co-created with local communities are the result of a collaborative process and at the same time, of a new relationship. From the first moment of their creation to the last performance or exhibition day, these artworks are in effect a series of human encounters and relationships. In this session we examine projects that have been created in Eleusis through a collaborative process between an artist and local people. We discuss how the creative process affects both the artist and the participants, what kind of artistic but also social experiences it entails and what kind of relationships it creates?

Coordination:

Henk Keizer Coordinator of Art in Rural European Areas (Netherlands, Denmark)

Christos Christopoulos Producer of the Mystery_56 3rd Culture 2030 Meeting

Speakers:

Beforelight Creative lighting group
Thomas Helie Assistant Professor of Political Sciences at University of Reims (France)

Yolanda Markopoulou Director

Georgia Mavragani Director

Marios Spiliopoulos Visual Artist, Professor at A.S.F.A. (School of Fine Arts)

10/11/22 15:30–18:00
T.2.4. THE ROLE AND FUTURE
OF MUNICIPAL REGIONAL
THEATERS (DI.PE.THE.)

In this session we discuss the evolution and dynamics of DI.PE.THE. with respect to the performing arts sector in general, as well as with respect to the cities in which they operate. Initiated in the 80s, the DI.PE.THE. have been and still remain the one and only policy for performing arts decentralization in Greece. In this 40 years history, from their establishment to the present, there are many continuities and discontinuities. What are the reasons that lead to these inequalities? What are the needs of DI.PE.THE. today and what is needed in order to perform their role? What are the challenges they face today? In what ways do they enhance contemporary artistic creation? Are they today a dynamic tool for performing arts decentralization? What is their potential in the regional cultural development of Greece?

Coordination:

Dio Kagelari Theatrologist, Assistant Professor at the Theater Department of the School of Fine Arts, Aristotelian University of Thessaloniki

Speakers:

Thodoris Gonis Composer–Lyricist

Giannis Paraskevopoulos
Actor–Director

Haris Pehlivanidis Artistic Director of Ioannina DI.PE.THE., Director, PhD candidate

Kyriaki Spanou Artistic Director of Thessalian Theatre

10/11/22 15:30–18:00

T.2.5. ARTISTIC PRACTICES OF DIFFERENTIATION; A HISTORICAL GAZE AT THE AESCHYLIA FESTIVAL

In this session we shed light on inspirational artistic practices that aimed to form a distinct artistic identity of the Aeschylia Festival, significantly different from common practices of Municipal festivals. Giving the floor to Eleusinian citizens, we take a historical look at the Aeschylia Festival, as an example of differentiation. We talk about the practices that marked out the cultural development of the city and we try to understand their motives, their strategies, their legacy, as well as why they have created the appropriate conditions for the production of meaning.

Coordination:

Kelly Diapouli Curator of the Mystery_56
3rd Culture 2030 Meeting – Artistic Director
of Larnaca 2030 European Capital of
Culture Candidate City

Speakers:

Sofia Adam Vice President of the Public
Benefit Enterprise of the Municipality of
Eleusis (KEDE)

Sofia Laskou Eleusinian
citizen – philologist

Yiannis Moiras Coordinator
of the Aeschylia Festival (1986–2000)

Kalliopi Papageli Head of the Department
of Prehistoric & Classical Antiquities of the
Ephorate of Antiquities of Western Attica

Giorgos Skianis Curator of Visual
Exhibitions of the Aeschylia Festival
(2004–2017)

T.3. PARTICIPATORY DESIGN & NETWORKING

12/11/22 15:30–18:00
T.3.1. WHY DO WE DO WHAT WE DO? MISSION AND VALUES OF CULTURAL ORGANISATIONS

We are not used to reflecting on cultural organisations as “personalities”, as living beings with aspirations and values, that aim to connect with people and make a difference in the world. All too often, when discussing our “mission” we tend to confuse the “why” with the “what” or the “how”. In this workshop, we propose to reflect on the personality of cultural organisations and the purpose of their existence. Drawing from different international examples, we shall discuss why it is that we do what we do, what drives us, what are the values that orientate our actions and how we are perceived by other people. How else can the communities we claim to be serving trust us and develop lasting relationships with us? How else can we be the change we long for?

Coordination:

Maria Vlachou Executive Director of Acesso Cultura (Portugal)

Maximum number of participants:
30

12/11/22 15:30–18:00
T.3.2. TOWARDS A GREEK NETWORK FOR REGIONAL CULTURAL DEVELOPMENT

In this workshop we use participatory design tools such as the world cafe to explore the necessity on the one hand and the possibilities on the other of establishing a Greek network for regional cultural development. What are the principles on which it should be based? What are the needs it should serve? What are the conditions that would make such an initiative meaningful? How should it be positioned within the cultural sector and with respect to other organizations and initiatives? How should it operate and what are the potential challenges it would face?

Coordination:

Ștefan Teișanu Director of Cluj Cultural Centre and Secretary General of Culture Next Network (Romania)

Panos Gkiokas CEO and co-founder of MENTOR

Evgenia Kavvadia Coordinator of the Mystery_56 3rd Culture 2030 Meeting

12/11/22 11:00–14:00
T.3.3. OPEN SPACE

The “Open Space” aims to create a physical space for networking and inspiration. Following an open call, 20 to 25 selected participants will have the opportunity to showcase their work through brief presentations of 5'. Priority will be given to groups, artists, organisations and professionals that are based outside the big cities, who work in the regions, are close to their local communities and remain international at the same time. Also, in groups and practices whose practices are guided by the values of care, equity, inclusiveness and the well-being of their communities. The short presentations will be followed by one to one networking meetings that gives us the opportunity to get to know these practices better.

10, 11 & 12/11/22 21:00
LATE NIGHT MEETING POINT

At the end of the day, we gather over drinks, at the most famous pedestrian spot in the city, with direct view to the archaeological site. As we all know and have surely experienced in a number of occasions, brilliant ideas and fruitful collaborations often start over a drink with colleagues in a bar.

Mikro Vissino,
Nikolaidou Str. 64

13/11/22 13:00–14:30
T.3.4. CONCLUSIONS

After an intensive three-day programme of workshops, working groups and discussions we will try to give an overview of what has happened in these three days; hence, we can all be on the same page. A moderator and a reporter from each working group take the floor and summarize in 5' the main points of the session, encouraging us to rethink the simple things: our mission, our values and the relationship with our communities and our audience.

ARTISTIC PROGRAMME

- ▷ VALUES AND SOLIDARITY: A GAMIFIED WORKSHOP
- ▷ TAROT CARD GAME
- ▷ BLIND DATE
- ▷ STANDING WAVE | ΣΤΑΤΙΚΟ ΚΥΜΑ
- ▷ SAVING PRIVATE MEMORY
- ▷ ADRACHTI & LEMONIA (THE SPINDLE & LEMONIA)
- ▷ THE GARMENT, FROM A PERSONAL ADVENTURE TO A COLLECTIVE EXPERIENCE
- ▷ MYSTERY_13 I LEFT ASIA MINOR
- ▷ A PROMENADE AUTOPSY TO VLYCHA
- ▷ MYSTERY_2 CLOCK TOWER VOICES

11 & 12/11/22 18:30–21:00
VALUES AND SOLIDARITY:
A GAMIFIED WORKSHOP

by **Doreen Toutikian** Founding Director of Beirut Design Week, Co-founder & President of the Board of MENA Design Research Center (Lebanon)

The Gamified Workshop Toolkit is a card game specially designed for teams from different cultures, backgrounds, or personal situations, that are just beginning their collaboration. The cards give participants the chance to express what values are important to them in their collaboration, to understand how others think and what is important and necessary to work together. Through these conversations, people involved in a collaboration have the chance to recognise and identify mechanisms that, although often invisible, cause tensions and difficulties. It helps teams to develop their own framework of values that support solidarity. Finally, the game also gives a chance to get to know each other through the discussed values before embarking on the design and/or implementation of their project. Join in to test the game you may want to use in your future projects.

Maximum number of participants:
20

11/11/22 18:30–21:00
TAROT CARD GAME

by **Petr Dlouhy** Artist, Reshaper (Czech Republic, Poland, Germany)

This workshop is an opportunity to reflect together on the possible transformations of the practices of our sector. For this, we will use an experimental tool: a set of cards inspired by a tarot deck and created by artists from Europe and the Mediterranean. This particular deck of tarot cards does not predict the future (although the session might indeed enhance some magic...), but helps reflect on the present situation and provides a more holistic vision of it. We will use the cards as a basis for discussion, to forge conversation and action in a way that is playful and that encourages responses from various perspectives. Come along to uncover ideas and practical ways to move forward in your own work in informing a fairer arts ecology.

Maximum Number of participants:
15

12/11/22 18:30–21:00
BLIND DATE

by **Adonis Volanakis** Artist / Assistant
Professor, Fine Arts Dep. / Cyprus
University of Technology

Adonis Volanakis meets the audience on a blind date for an experiential, participatory artistic workshop. Blind Date balances as a methodology between artistic social practices and the relatively recent developing qualitative Art-Based Research. The artistic research with tools of interdisciplinarity, collaboration and dialogue, participation and emerging experience, engages the audience and maybe transforms the participants, the communities as a kind of gentle social acupuncture. In 2006 Blind Date started as a research platform based on the collaboration of an alternating group of artists with groups coming from the fields of other arts / sciences or other countries. Blind Date is a meeting with the Other(s). The rationale is based on the creative partnership of people who begin from a different starting point but share the will for synergy and are curious. The projects are completed with a public presentation of the process and the works with activities, sculptural-audio-visual installations, performances, photography. From the beginning in 2006, until today, Blind Date has changed shape, duration, places, connections with communities and results; from visual art exhibitions, performances in the public space, meetings with newly newcomers from war zones, locals, and so forth.

“In the cherry blossom’s shade
there’s no such thing as a stranger.”
— Kobayashi Issa

12/11/22 11:00–14:00
STANDING WAVE |
ΣΤΑΤΙΚΟ ΚΥΜΑ

by **Cultterra Art Group**

The standing wave looks at the creative and artistic dimension of humans as individuals and as communities and examines how through their engagement with different art forms people go through a process of self-healing. Each and everyone of us hides an artist inside him and her and it is this artist of ours that contributes to the common health, growth and well-being of our society. It is he and she who approaches people and situations with empathy, who absorbs the atmosphere of a place or the memory of an emotion, (which is sometimes an unbearable burden). And it is he and she who then, through a multitude of art forms, diffuse this accumulated energy in everyday life. This experiential workshop by Cultterra art group, harmonizes guided meditation, pranayama techniques and creative writing and in collaboration with the city’s queer community.

10/11/22 18:30–21:00
SAVING PRIVATE MEMORY

with actress **Maria Kastani** curated by
Panos Gkiokas CEO and co-founder of
MENTOR

There is a subtle (and important) difference between a memory and a remembrance. Throughout the years, the Eleusinians have chosen those narratives and events that are important to their common identity. The Sixth American Fleet, the poet Angelos Sikelianos, the dictator Theodoros Pangalos and the fearless submarine commander Vasilis Laskos regarded Eleusis as their home and the city is full of their presence.

Guided by the actress Maria Kastani in this promenade walk we will meet some of the most interesting characters who have passed through Eleusis and heard their stories in the context of the urban and natural environment. From the old harbour to the historic church of Agios Georgios, we will get to know the most important landmarks of Eleusis and come to appreciate the city's leading role in modern Greek history.

12/11/22 18:30–21:00
ADRACHTI AND LEMONIA
(THE SPINDLE AND LEMONIA)

Taking as our starting point the Museum of “Adrachti” (Spindle) Folk Local Association, we are being introduced to the history and traditions of the Arvanites community of Eleusis, meet some of the famous Eleusinians Arvanites and taste wonderful traditional delicacies (tzolia and tyropitaria). Following, we move to the Museum's backyard, where Lemonia, a human size puppet is expecting us. The performance “Lemonia” is based on a woman's story, who began to make bread and ended up using the already dough to create a world that she desires to share. Through this process she laughs, gets angry, plays but also she dreams. It is a play performed by a doll in natural size that combines harmonically the traditional puppet theater with the art of mimicry. The performance was born in 2009 and since then Lemonia has visited many festivals, squares, theaters, schools, etc. It has also represented Greece in the Global Puppet Festival where it was awarded with two prizes.

Concept:
Evaggelia Nikiforou

Construction:
Stathis Markopoulos
Evaggelia Nikiforou
Eleni Alexiou

Sound Editing:
Christos Alexopoulos

Special thanks:
Merlin Puppet Theater
(Ntemy Papada, Dimitris Stamou)
Rene Baker
Stavriana Kouskouvelakou

Curated by:
“Adrachti” Folk Association of Eleusis

12/11/22 12:30–14:00
A PROMENADE AUTOPSY
TO VLYCHA

by **Christos Christakis** representative of
the civil society movement ECOELEUSIS

This promenade walks on a narration that unfolds the vision, claims and protest of Eleusis' civil society movements and activist with respect to the environmental problems of the city. It ends up at the much degraded bay of Vlycha, passing through the cement factory's (TITAN) establishments in the coastal zone. We start from the quarry, which used to be a hill and whose present condition is the result of the quarrying activity of TITAN; Hence, we are witnessing the abuse of the landscape and the remains of the former dominant seaside hill of the city. We walk through the areas known to the locals as "shoals" and "springs", tracing the environmental damage from the closed smelters, the dangerous and harmful shipwrecks lying in the bay and the other illegal interventions. Throughout the narrative, the route intertwines with the environmental struggles for the city's seafront, revealing one of the greatest paradoxes of Eleusis, a coastal city with no access to the sea.

Meeting point:

Roman Baths (Nikolaidou & Kanellopoulou Str.), location "Fonias"

12/11/22 18:30–21:00
THE GARMENT, FROM A
PERSONAL ADVENTURE TO A
COLLECTIVE EXPERIENCE

by **Nicoletta Pantazi** Architect-designer

The Eleusinian fashion designer Nicoletta Pantazi welcomes us at her atelier, in the centre of the city for a lecture performance, which leads to a participatory artistic workshop during which a garment is being created. The relationship between person–body–clothing seeks to create an image that is not a reflection of the person but rather a revelation of her everyday common sacredness. Through the process of designing and sawing the garment, the designer brings to the fore the hidden value that lies behind the seemingly unimportant, as (wearing clothes) is an everyday experience.

11 & 12/11/22 19:00–21:00

MYSTERY_13

I_LEFT ASIA MINOR

The descendants of Asia Minor refugees from upper Eleusis participate in a site-specific performance within their unique neighbourhood of Synikismos. It is the tiny refugee houses and the dead-end alleys that bear witness to the memories of the destructive uprooting, while the reminiscence of personal experiences composes the nexus of the performance.

By intertwining fiction and a documentary approach, the personal testament of the individual becomes the collective history for the community. Participants and audience relive the experiences of the locals listening to a radio, a television, discovering long forgotten images and entering old yards filled with memories. A live transmission, 100 years old, silently maintains their everlasting legacy entrusted to future generations. Behind the flaking walls, the abandoned terraces and the new-builds, a hidden facet of the story is revealed and articulated for the first time. The cross-pollination and interweaving of narration and reconstruction are mediated through performance, video projections and live music. Different forms of creative expression interact to generate this special performance milieu.

Concept & Direction:

Yolanda Markopoulou

Dramaturgy:

Ioanna Valsamidou

Collaboration in Dramaturgy:

Thanos Tsakalidis

Video Design:

Erato Tzavara & Yolanda Markopoulou

Music Composition:

dorós

Costume Design:

Paris Mexis

Research:

The group

Performers:

Thanos Tsakalidis

Ifigeneia Karamitrou

Live Music:

dorós —

Nikolas Angelopoulos lute, lavta

Dimitris Brendas clarinet, kaval

Alexis Nonis percussion

Nikos Skafidas violin

Christos Syngelos oud

Participants, members of Asia Minor Association of Eleusis:

Grigoris Asimakopoulos

Voula Gemela-Kalaskani

Georgia Giagtzoglou-Antoniadou

Marina Daskalou

Froso Karakitsou

Maria Lioura

Periklis Michailos

Kaiti Saritzioti

Vaso Sfika

Vaggelis Tsakiroglou

Evgenia Tsolaki

and the late

Arxonto Gemela-Marouga

With the support of the Historical and Folklore Museum of the Association of Asia Minor of Eleusis and mind the fact.

13/11/22 16:30–17:10

MYSTERY_2

CLOCK TOWER VOICES

Coloring the Clock, the monumental landmark of the city that dominates the hill of the Archaeological Site of Elefsina, the Clock Tower Voices hosts in its sixth edition, the actress–theatre director Maria Papapappa in an original sound performance on the occasion of the 100th anniversary of the Asia Minor Catastrophe entitled: “Iketides in Eleusis”.

The curation and the text's composition is based on excerpts from Aeschylus' “Iketides”, testimonies of female refugees of 1922 and the original texts are by Marianna Kalbari.

Clock Tower Voices, a series of original audio performances comprising readings and interpretations of landmark texts of Greek literature by distinguished artists, mark Mystery 2 | Clock Tower Voices, organized by 2023 Eleusis European Capital of Culture. The performance that has now acquired a character of regular periodicity, and has the ultimate goal of becoming a permanent reoccurring celebration for the city. The activation of the landmark of the Clock, both symbolically and literally, places the action at the heart of Elefsina, while the pedestrian walkway next to the archaeological site functions as a place of public meeting for residents and visitors, the spectators of the action.

Interpretation:

Maria Protopappa

Music composition–live music

performance–song:

Avgerini Gatsi

CREDITS

Curated and produced by:

Busart Company

Curated by:

Kelly Diapouli

Coordination:

Evgenia Kavvadia

Production:

Christos Christopoulos

Front Line Staff:

Danai Adroni

Vasianna Antiochou

Gianna Gkioka

Antonis Maroungkas

Asimina - Katerina Begia

Nefeli Skiani

Margarita Tzannetou

Vildan Hassanoglou

Organised by:

**2023 Eleusis European
Capital of Culture**

*A production of 2023 Eleusis European
Capital of Culture*

Project's coordination:

Directorate of Cultural Training

Director:

Angeliki Lampiri

Officer:

Athina Pavlidou

Catalogue contributors:

Design:

MNP Design

Print:

Typografio Pletsas|Kardari

*The team of 2023 Eleusis European
Capital of Culture:*

Soultana (Nana) Spyropoulou CEO

Michail Marmarinos General Artistic

Director **Anastasia Amanatidou** Head

of CEO Support and Legacy **Rena**

Andreadaki Support/Production

Costing Consultant **Yannis Arvanitis**

Production Coordinator of Artistic

Projects and Opening Ceremony **Eleni**

Biniori Partner of CEO Support Office

Paris Charlaftis Technical Associate

for Civil Engineering Matters **Arilena**

Dimitriou Head of Communications and

New Media **Marios Efthimiou** Public

Contracts and Transparency Officer **Morfi**

Galopoulou Performing Arts Officer,

Eleanna Georgiou Head of Press Office

Olga Hatzidaki Consultant of specialized

services of Artistic works and Opening

Ceremony **Panagiotis Kanakis** Deputy

Director of Finance and Administration

Konstantinos Kanellopoulos Secretarial

Support of Premises & Infrastructure

Administration **Isabella Dimitra Karouti**

Contemporary Art Officer **Ioulia Kolovou**

Head of Accountant **Yannis Koukmas**

Director of Audience Development and

Participation **Angeliki Lampiri** Director of

Cultural Training **Maria Livaniou** Director

of Finance and Administration **Nefeli**

Maria Mademli Public Contracts and

Transparency Officer **Neoklis Mantas**

Cultural Development Officer **Chryssa**

Martini Director of Premises and

Infrastructure Directorate **Zoi Mouschi**

Support/Production Costing Consultant

Katerina Moustaka Secretarial Support

of Premises & Infrastructure Administration

Zoi Moutsokou Director of Contemporary

Art **Iro Nikolaou** Consultant to the

Artistic Director **Aggeliki Nikolari**

Communications and New Media Officer

Maria Paouri CEO Support and Legacy

Officer **Maria Papakonstantinou** Head

of Project Evaluation **Zetta Pasparaki**

Director of Performing Arts **Athina**

Pavlidou Cultural Training Officer **Eleni**

Rozi Board of Directors Secretary

Theodora Soufli Central Secretariat and

Support Officer **Panos Svolakis** Partner

for technical support of the General Artistic

Directorate **Eleni Temponera** Director

of Communications and Marketing

Eleni Tzounopoulou Head of Project

Coordination **Anna Vafiadou** Deputy

Director of Production **Georgia Voudouri**

Director of Cultural Development **Eleni**

Zisimopoulou Strategy & Creative

Communications Consultant



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
Υπουργείο Πολιτισμού και Αθλητισμού



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ ΑΤΤΙΚΗΣ



ΧΡΥΣΟΣ ΧΟΡΗΓΟΣ
GOLDEN SPONSOR

ΑΡΓΥΡΟΣ ΧΟΡΗΓΟΣ
SILVER SPONSOR

ΥΠΟΣΤΗΡΙΚΤΗΣ
SUPPORTER

ΟΛΥΜΠΙΑ ΟΔΟΣ

METRON
energy applications

πλαίσιο

ΕΠΙΣΗΜΟΣ ΧΟΡΗΓΟΣ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΑΣ
OFFICIAL TECHNOLOGY SPONSOR

ΕΠΙΣΗΜΟΣ ΧΟΡΗΓΟΣ ΑΕΡΟΜΕΤΑΦΟΡΩΝ
OFFICIAL AIR CARRIER SPONSOR

SAMSUNG

ΑEGEAN

ΜΕ ΤΗΝ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ
WITH THE SUPPORT OF



ΕΛΛΗΝΙΚΟΣ
ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ
ΤΟΥΡΙΣΜΟΥ
www.visitgreece.gr



ΧΟΡΗΓΟΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ
MEDIA PARTNERS

EPT

Kosmos

2^ο ΔΕΥΤΕΡΟ
100% ελληνισμός

3^ο ΤΡΙΤΟ
100% ελληνισμός

COSMOTETV

TV5 MONDE

BLUE SKY

refert

Μέντο

LIFO

αθηνόραμα

ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΟ ΑΘΗΝΑΪΚΟ - ΜΑΚΕΔΟΝΙΚΟ
ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΟ ΕΠΙΣΤΑΣΕΩΝ

THE ART NEWSPAPER GREECE

ANTIVIRUS

ΕΠΙΚΑΙΡΟΤΗΤΑ

ΟΡΙΑΣΙΟ
ΕΠΙΣΤΑΣΕΩΝ

ΜΕΓΑΡΙΚΟΣ ΤΥΠΟΣ

ΕΝΗΜΕΡΩΣΗ

in2life.gr

monopoli.gr

★culture now.gr

CLICKATLIFE

deBop.gr

DA NCE
THEATER+GR

WEST ATTICA TODAY

attica24.gr

